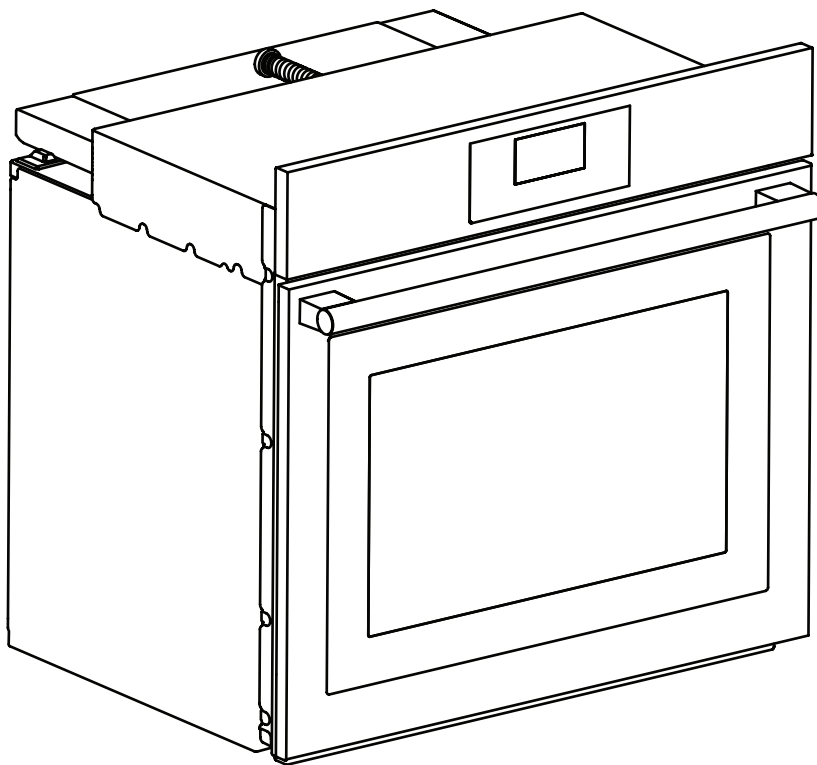


VASKARBO

en

es

fr



IMPORTANT

Installer should leave these instructions with appliance.

Customer should read these instructions before using the appliance and should retain them for future reference.

IMPORTANTE

El instalador debe dejarle estas instrucciones con el electrodoméstico.

El Consumidor debe leer estas instrucciones antes de usar el electrodoméstico y debe guardarlas para futura referencia.

IMPORTANT

L'Installateur devrait remettre ces instructions au propriétaire de l'appareil.

Le propriétaire pour sa part devrait le lire avant toute utilisation de l'appareil et penser à conserver le document pour utilisation ultérieure.



Design and Quality
IKEA of Sweden

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING: Read all safety instructions before using the product. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.



ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar el aparato. Si no se sigue exactamente la información de este manual, puede producirse un incendio o una explosión que cause daños materiales, lesiones personales o la muerte.



AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions contenues dans le présent manuel est susceptible de causer un incendie ou une explosion, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Please read these instructions before installation or using your appliance !

WARNING: Read all safety instructions before using the product. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

IMPORTANT: This appliance is intended for normal household use only. It is not approved for outdoor or other non-household uses (including sea or air-going vessels). See the Statement of Limited Warranty. If you have any questions, contact the manufacturer.

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this manual. Refer all servicing to a factory authorized service center.

We would like you to obtain best performance with your product that has been manufactured in modern facilities and passed through strict quality control procedures. Therefore, we advise you to read through this user manual carefully before using your product and keep it for future reference. If you hand over the product to someone else, deliver the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

IMPORTANT: Save these instructions for the local electrical inspectors use.

IMPORTANT: This product can only be used in the rooms which incorporates a properly adjusted and functioning Carbon Monoxide sensor. Make sure the Carbon Monoxide sensor works properly and its maintenance done frequently. Carbon Monoxide sensor should be installed maximum 6.5 feet away from the product.

The instructions will help you to operate the appliance quickly and safely.

- Upon delivery, please check that the appliance is not damaged. If you note any transport damage, please contact your point of sale immediately and do not connect and operate the appliance!
- Before you connect and start using the appliance, please read this manual and all enclosed documents. Please note in particular the safety instructions.
- Keep all documents so that you can refer to the information again later on. Please keep your receipt for any repairs which may be required under warranty.
- When you pass on the appliance to another person, please provide all documents with it including original date of purchasing. (The warranty does not convey if the unit is sold).
- If you should decide not to use this appliance any longer (or decide to substitute an older model), before disposing of it, it is recommended that it be made inoperative in an appropriate manner in accordance to health and environmental protection regulations, ensuring in particular that all potentially hazardous parts be made harmless, especially in relation to children who could play with old appliances.

- IMPORTANT:**The product should only be installed by suitably qualified electricians.
- Preparation of location and electrical installation for the product is under customer's responsibility.
 - The product must be installed in accordance with all local electrical regulations.
 - Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed.
 - Damaged products cause risks for your safety.

DANGER

Electrical shock hazard!

Do not use an adapter plug,an extension cord, or remove grounding prong from electrical power cord,have a qualified electricianinstall an outlet near the appliance. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

IMPORTANT

Material damage!

The door and/or handle must not be used for lifting or moving the appliance.If the appliance has wire handles, push the handles,back into the side walls after moving the appliances.Carry the appliance with at least two persons.For installation the appliance must be connected in accordance with all local electrical and/or gas regulations.

Por favor, lea estas instrucciones antes de la instalación o de usar el aparato !

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar el aparato. Si no se sigue exactamente la información de este manual, puede producirse un incendio o una explosión que cause daños materiales, lesiones personales o la muerte.

IMPORTANTE: Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico normal. No está aprobado para el uso en exteriores u otros usos no domésticos (incluyendo buques de mar o aire). Vea la Declaración de Garantía Limitada. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.

No repare ni reemplace ninguna pieza del aparato a menos que se recomiende específicamente en este manual. Remita todas las reparaciones a un centro de servicio técnico autorizado por la fábrica.

Nos gustaría que obtuviera el mejor rendimiento con su aparato que ha sido fabricado en instalaciones modernas y pasado por estrictos procedimientos de control de calidad. Por lo tanto, le aconsejamos que lea detenidamente este manual de usuario antes de utilizar el aparato y que lo guarde para futuras referencias. Si entrega el aparato a otra persona, entregue también el manual de usuario.

Este manual del usuario le ayudará a utilizar el aparato de forma rápida y segura.

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para uso de los inspectores eléctricos locales.

IMPORTANTE: Este aparato sólo puede ser utilizado en las habitaciones que incorporen un sensor de monóxido de carbono correctamente ajustado y en funcionamiento. Asegúrese de que el sensor de monóxido de carbono funciona correctamente y que su mantenimiento se realiza con frecuencia. El sensor de monóxido de carbono debe instalarse a una distancia máxima de 6,5 pies del aparato.

Las instrucciones le ayudarán a manejar el aparato de forma rápida y segura.

- En el momento de la entrega, compruebe que el aparato no esté dañado. Si observa algún daño durante el transporte, póngase en contacto con su punto de venta inmediatamente y no conecte ni utilice el aparato.
- Antes de conectar y comenzar a utilizar el aparato, lea este manual y todos los documentos adjuntos. Tenga en cuenta especialmente las instrucciones de seguridad.
- Guarde todos los documentos para poder consultar la información más adelante. Por favor, guarde su recibo para cualquier reparación que pueda ser necesaria bajo garantía.
- Cuando pase el aparato a otra persona, por favor proporcione todos los documentos con él, incluyendo la fecha original de compra. (La garantía no se transmite si la unidad se vende).
- Si decide no utilizar más este aparato (o decide sustituirlo por un modelo más antiguo), antes de deshacerse de él, se recomienda dejarlo inoperativo de manera adecuada, de acuerdo con las normas de protección de la salud y del medio ambiente, asegurándose en particular de que todas las piezas potencialmente peligrosas sean inofensivas, especialmente en relación con los niños que podrían jugar con los aparatos antiguos.

IMPORTANT :Le produit devrait être installé uniquement par un électricien adéquatement qualifié.

- Le client est responsable de la préparation de l'emplacement et de l'installation électrique du produit.
- Le produit doit être installé selon tous les règlements électriques locaux.
- Avant l'installation, procédez à une vérification visuelle de tous les défauts. Si vous en trouvez, ne le faites pas installer.
- Les produits endommagés causent des dangers pour votre sécurité.

PELIGRO

¡Peligro de descarga eléctrica!

No utilice un enchufe adaptador, un cable de extensión ni retire la clavijade conexión a tierra del cable de corriente eléctrica, pida a un electricista cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

IMPORTANTE

Daños materiales!

La puerta y/o el asa no deben utilizarse para levantar o mover el aparato. Si el aparato tiene asas de alambre, empuje las asas, de vuelta a las paredes laterales después de mover los aparatos. Cargar el aparato con al menos dos personas. Para la instalación, el aparato debe ser conectado de acuerdo con todas las regulaciones locales de electricidad y/o gas.

Veillez lire ces instructions avant l'installation ou l'utilisation de votre appareil !

AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions contenues dans le présent manuel est susceptible de causer un incendie ou une explosion, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

IMPORTANT : Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique normale. Il n'est pas conçu pour un usage en extérieur ou non-domestique (y compris les bateaux et avions). Consultez la déclaration de garantie limitée. En cas de questions, consultez le fabricant.

Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil à moins que le présent manuel ne le recommande spécifiquement. Confiez toutes les interventions d'entretien à un centre de service autorisé.

Nous aimerions que vous obteniez la meilleure performance de votre produit qui a été fabriqué dans des installations modernes et passé à travers des procédures strictes de contrôle qualité.

Par conséquent, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et de le conserver afin de vous y référer à l'avenir. Si vous cédez l'appareil à une tierce personne, n'oubliez pas de lui fournir également le manuel d'utilisation. Le manuel d'utilisation vous aidera à utiliser l'appareil rapidement et en toute sécurité.

IMPORTANT : Conservez ces instructions pour que l'inspecteur en électricité puisse les consulter.

IMPORTANT : Utilisez cet appareil uniquement dans une pièce équipée d'un détecteur de monoxyde de carbone bien réglé et en bon état. Assurez-vous que le détecteur de monoxyde de carbone fonctionne correctement et est soumis à des opérations d'entretien régulières. Installez le détecteur de monoxyde de carbone à 6,5 pieds maximum de l'appareil.

Ces instructions vous aideront à utiliser l'appareil rapidement et en toute sécurité.

- À la livraison, vérifiez que l'appareil n'ait pas été endommagé. Si vous remarquez des dommages dus au transport, veuillez contacter immédiatement votre point de vente et ne mettez pas l'appareil en marche!

- Avant de brancher et de commencer à utiliser l'appareil, veuillez lire ce manuel et tous les documents fournis. Veuillez prêter une attention particulière aux consignes de sécurité.

- Conservez tous les documents pour référence ultérieure.

Conservez le reçu pour toute réparation jugée nécessaire sous garantie.

- Lorsque vous donnez votre appareil à une autre personne, veuillez lui fournir tous les documents inclus ainsi que la date d'achat originale. (La garantie n'est pas transférée si l'appareil est vendu).

- Si vous décidez de ne plus utiliser cet appareil (ou décidez de substituer un modèle plus ancien), avant de le mettre au rebut, il est recommandé de le rendre inopérant de manière appropriée conformément aux règlements de protection environnementaux et sanitaires, en vous assurant en particulier que toutes les pièces potentiellement dangereuses sont devenues inoffensives, spécialement par rapport aux enfants qui pourraient jouer avec les vieux appareils.

IMPORTANTE:El aparato sólo debe ser ins-talado por electricistas debi-damente cualificados.

- La preparación de la ubicación y la instalación eléctrica del aparato es responsabili-dad del cliente.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con todas las normativas eléctricas locales.
- Antes de la instalación, compruebe visualmente si el aparato tiene algún defecto. Si es así, no lo haga instalar.
- Los aparatos dañados causan riesgos para su seguridad.

DANGER

Avertissement de risque de choc électrique !

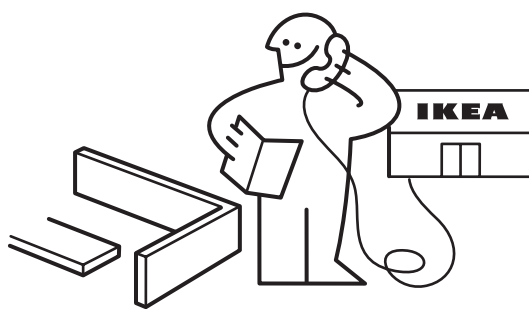
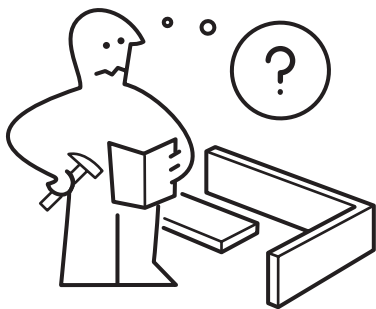
N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge, et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon électrique ; seul un électricien qualifié peut installer une prise près de l'appareil. Le non-respect de cet avertissement peut causer de blessures graves, un incendie ou la mort.

IMPORTANT

Domages matériels !

La porte et/ou la poignée ne doit pas être utilisées pour soulever ou bouger l'appareil.

Si l'appareil a des poignées en métal, pousser les poignées dans les parois latérales après avoir déplacé l'appareil. L'appareil doit être transporté par au moins deux personnes. Avant de procéder à une éventuelle installation, raccordez l'appareil conformément aux prescriptions locales en matière de gaz et/ou d'électricité.



ENGLISH

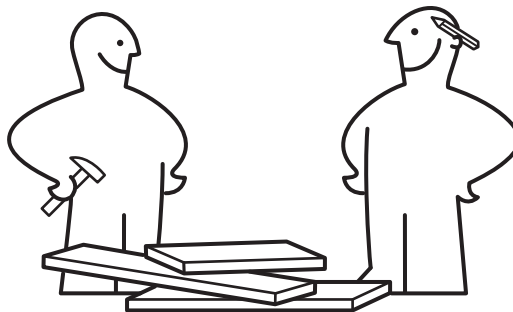
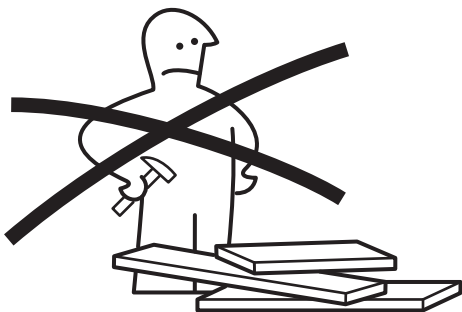
If you need help contact the Authorised Service Center.

ESPAÑOL

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado.

FRANÇAIS

Si vous avez besoin d'aide contactez le service après-vente agréé.



ENGLISH

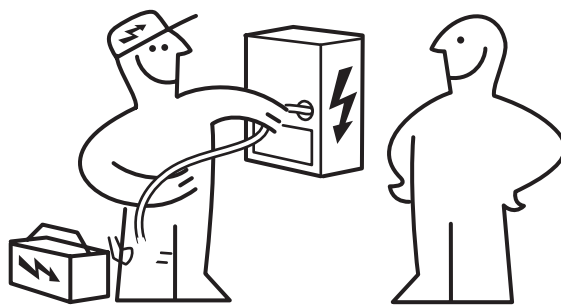
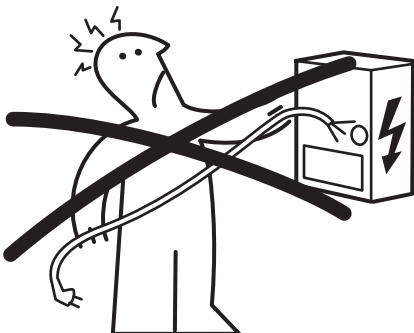
Do not install the appliance alone.

ESPAÑOL

No instale el aparato solo.

FRANÇAIS

N'installez pas l'appareil à vous seul.



ENGLISH

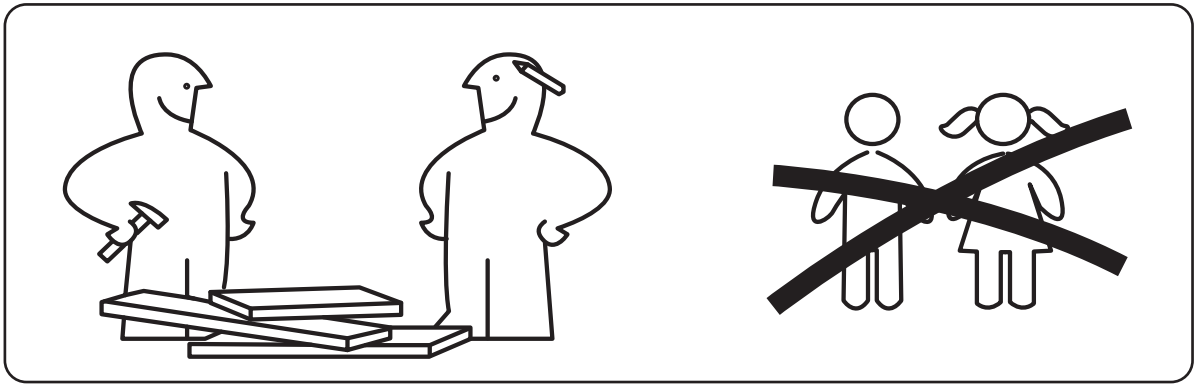
Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service

ESPAÑOL

Asegúrese de que su aparato esté co-rrectamente instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado. Pída-le a su distribuidor que le recomiende un técnico cualificado o un servicio de reparación autorizado.

FRANÇAIS

Assurez-vous que votre appareil est installé et mis à la terre cor-rectement par un électricien qua-lifié. Demandez à votre marchand de vous recommander un techni-cien qualifié ou un service de ré-paration autorisé.



ENGLISH

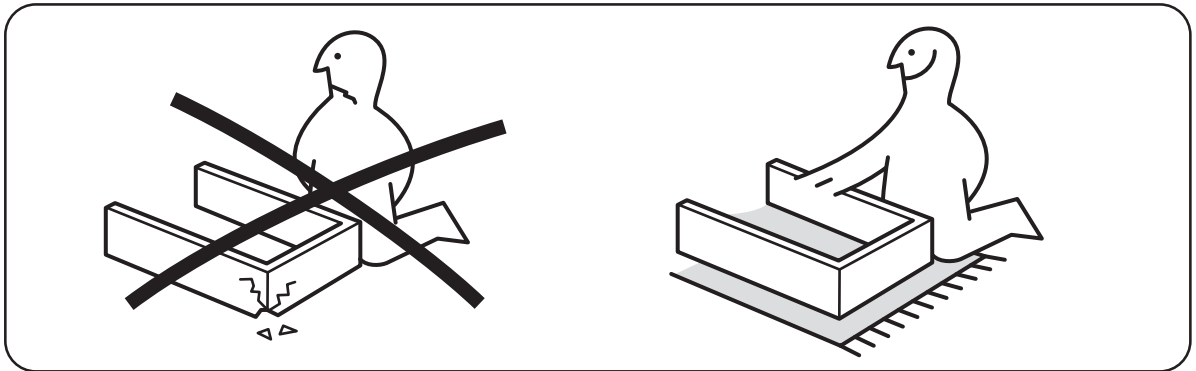
Children should be kept away during assembly.

ESPAÑOL

Los niños deben mantenerse alejados durante el montaje.

FRANÇAIS

Les enfants doivent être tenus à l'écart pendant le montage.



ENGLISH

Protect the parts during the installation.

ESPAÑOL

Proteja las piezas durante la instalación.

FRANÇAIS

Protégez les pièces pendant l'installation.



ENGLISH

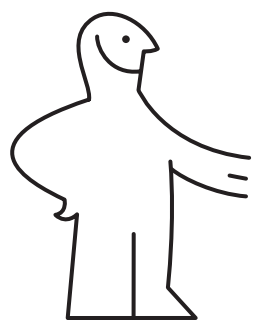
Protect the floor during the installation.

ESPAÑOL

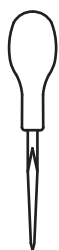
Proteja el suelo durante la instalación.

FRANÇAIS

Protégez le sol lors de l'installation.



cross-shaped
screwdriver
tournevis plat
destornillador
plano



pick tool
outil de sélection
herramienta de
selección



level
niveau
nivel



protective gloves
gants de protection
guantes de protección



tape measure
mètre
cinta mètrica



pencil
crayon à papier
lápiz

ENGLISH

These components
are available with the
oven

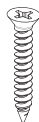
ESPAÑOL

Estos componentes
están disponibles con el
horno.

FRANÇAIS

Ces composants sont
disponibles avec le four.

A



4x

neck screw
tornillo de cuello
vis à bois

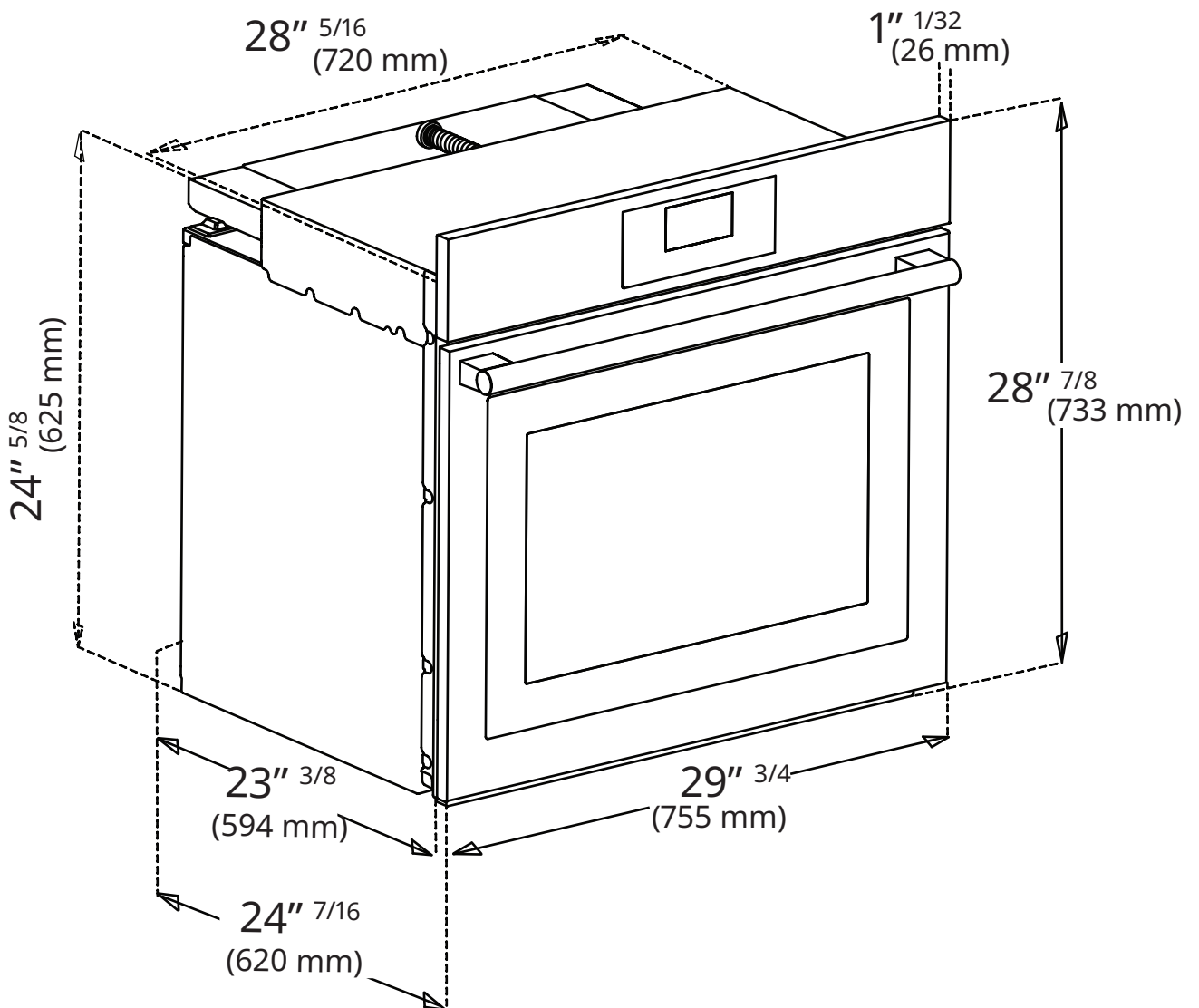


Figure A - Imagen A - Figure A

Before installation

The appliance is intended for installation in commercially available kitchen cabinets. A safety distance must be left between the appliance and the kitchen walls and furniture. See figure (values in mm).

- Surfaces, synthetic laminates and adhesives used must be heat resistant.
- Kitchen cabinets must be set level and fixed.
- If there is a drawer beneath the oven, a shelf must be installed between oven and drawer.
- The following installation drawings are representational and may not match exactly with your appliance
- Product guarantee will be valid after proper installation. Manufacturer will not be responsible any hazard or damage of improper installation or usage.
- Don't pull the oven on the floor during transportation in order to avoid damages on the floor surface. Always carry your product by using two or more people.
- Remove all shipping materials inside or outside of the oven.
- Remove all equipments inside of the oven including the printed documents.

Important notes to the consumer

Keep this manual for future reference.

- As when using any range generating heat, there are certain safety precautions you should follow. These are listed in the front of this manual. Read and follow carefully.
- Be sure your range is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.

Important notes to the installer

Read manual before installing the range.

Observe all governing codes and ordinances.

Be sure to leave these instructions with the consumer.

Be sure your range is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.

Antes de la instalación

El aparato está destinado a ser instalado en armarios de cocina comerciales. Se debe dejar una distancia de seguridad entre el aparato y las paredes y muebles de la cocina. Ver imagen (valores en mm).

- Las superficies, los laminados sintéticos y los adhesivos utilizados deben ser resistentes al calor.
- Los armarios de cocina deben estar nivelados y fijados.
- Si hay un cajón debajo del horno, se debe instalar un estante entre el horno y el cajón.
- Los siguientes dibujos de instalación son representativos y pueden no coincidir exactamente con su electrodoméstico
- La garantía del aparato será válida después de una instalación adecuada. El fabricante no será responsable de ningún peligro o daño de una instalación o uso inadecuado.
- No tire del horno en el suelo durante el transporte para evitar daños en la superficie del suelo. Lleve siempre su aparato con dos o más personas.
- Retire todos los materiales de envío dentro o fuera del horno.
- Retire todos los equipos dentro del horno, incluyendo los documentos impresos.

Notas importantes para el consumidor

Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

- Como cuando se utiliza cualquier rango de generación de calor, hay ciertas precauciones de seguridad que debe seguir. Estas se enumeran en la parte delantera de este manual. Léalas y sálas con atención.
- Asegúrese de que su cocina sea instalada y conectada a tierra correctamente por un instalador o técnico de servicio calificado.

Notas importantes para el instalador

Lea el manual antes de instalar la cocina.

Observe todos los códigos y ordenanzas de gobierno.

Asegúrese de dejar estas instrucciones al consumidor.

Asegúrese de que su cocina sea instalada y conectada a tierra correctamente por un instalador o técnico de servicio calificado.

Avant l'installation

L'appareil est prévu pour une installation dans des armoires de cuisine commercialement disponibles. Une distance sécuritaire doit être laissée entre l'appareil et les murs et l'ameublement de la cuisine. Voir figure (valeurs en mm).

- Les surfaces, les stratifiés synthétiques et les adhésifs utilisés doivent être résistants à la chaleur.
- Les armoires de cuisine doivent être équilibrées et bien fixées.
- S'il se trouve un tiroir sous le four, une tablette doit être installée entre le four et le tiroir.
- Les dessins d'installation suivants sont représentatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre appareil
- La garantie du produit deviendra valide après une installation appropriée. Le fabricant ne sera pas responsable pour tout danger ou dommage causé par une installation ou un usage inapproprié.
- Ne pas tirer le four sur le plancher lors des déplacements afin d'éviter des dommages à la surface du plancher. Toujours déplacer le produit à deux personnes ou plus.
- Enlever tous les matériaux d'expédition à l'intérieur et à l'extérieur du four.
- Enlever tous les équipements à l'intérieur du four y compris les documents imprimés.

Remarques importantes à l'attention du consommateur

Gardez ce manuel pour une référence future.

Lorsque vous utilisez tout appareil générant de la chaleur, respectez certaines mesures de sécurité. Elles sont mentionnées au début de ce manuel. Veuillez lire et les respecter scrupuleusement.

Assurez-vous que cet appareil est installé et mis à la terre correctement par un installateur qualifié ou un technicien de service.

Remarques importantes à l'attention de l'installateur

Lisez le manuel avant d'installer la cuisinière.

Respectez tous les codes et ordonnances gouvernementaux.

Assurez-vous de fournir ces instructions au consommateur.

Assurez-vous que cet appareil est installé et mis à la terre correctement par un installateur qualifié ou un technicien de service.

Installation Conditions

- All dimensions given in this manual are in inches and millimeters.
- The oven has dimensions given in Figure A.
- The product should be installed to the cabinets with the dimensions specified for different types of locations.
- The first step of the installation is to check the dimensions of your existing cut out. For new furniture orders, these dimensions should be considered.
- All cabinet works, if necessary should be completed before installation and all remains of the work should be cleaned before installation.
- Kitchen cabinet should be fixed and level so that the fix oven can't tilt.
- The board of the cabinet on which the oven to be placed should withstand 220 lbs (100 kg) or more.
- If there is a drawer beneath the oven, a shelf must be installed between the oven and drawer.

Condiciones de instalación

- Todas las dimensiones dadas en este manual están en pulgadas y milímetros.
- El horno tiene las dimensiones indicadas en la imagen A.
- El aparato debe instalarse en los armarios con las dimensiones especificadas para los diferentes tipos de lugares.
- El primer paso de la instalación es comprobar las dimensiones del recorte existente. Para nuevos pedidos de muebles, estas dimensiones deben ser consideradas.
- Todos los trabajos de armario, si es necesario, deben completarse antes de la instalación y todos los restos de los trabajos deben limpiarse antes de la instalación.
- El armario de la cocina debe estar fijo y nivelado para que el horno fijo no se incline.
- El tablero del armario en el que se coloque el horno debe soportar 100 kg (220 lbs) o más.
- Si hay un cajón debajo del horno, debe instalarse un estante entre el horno y el cajón.

Conditions d'installation

- Toutes les dimensions dans le présent manuel sont en millimètres.
- Le four a les dimensions données en Figure A.
- Le produit devrait être installé aux armoires avec les dimensions spécifiées pour les différents types d'emplacement.
- La première étape de l'installation est de vérifier les dimensions de votre ouverture existante. Pour les nouvelles commandes d'ameublement, ces dimensions devraient être considérées.
- Tous les travaux concernant les armoires devraient être complétés avant l'installation
- et les débris devraient être nettoyés avant l'installation.
- L'armoire de cuisine devrait être fixée et équilibrée de sorte que le four fixé ne puisse pencher.
- La planche de l'armoire sur laquelle le four sera placé devrait pouvoir supporter 220 lbs (100 kg) ou plus.
- S'il se trouve un tiroir sous le four, une tablette doit être installée entre le four et le tiroir.



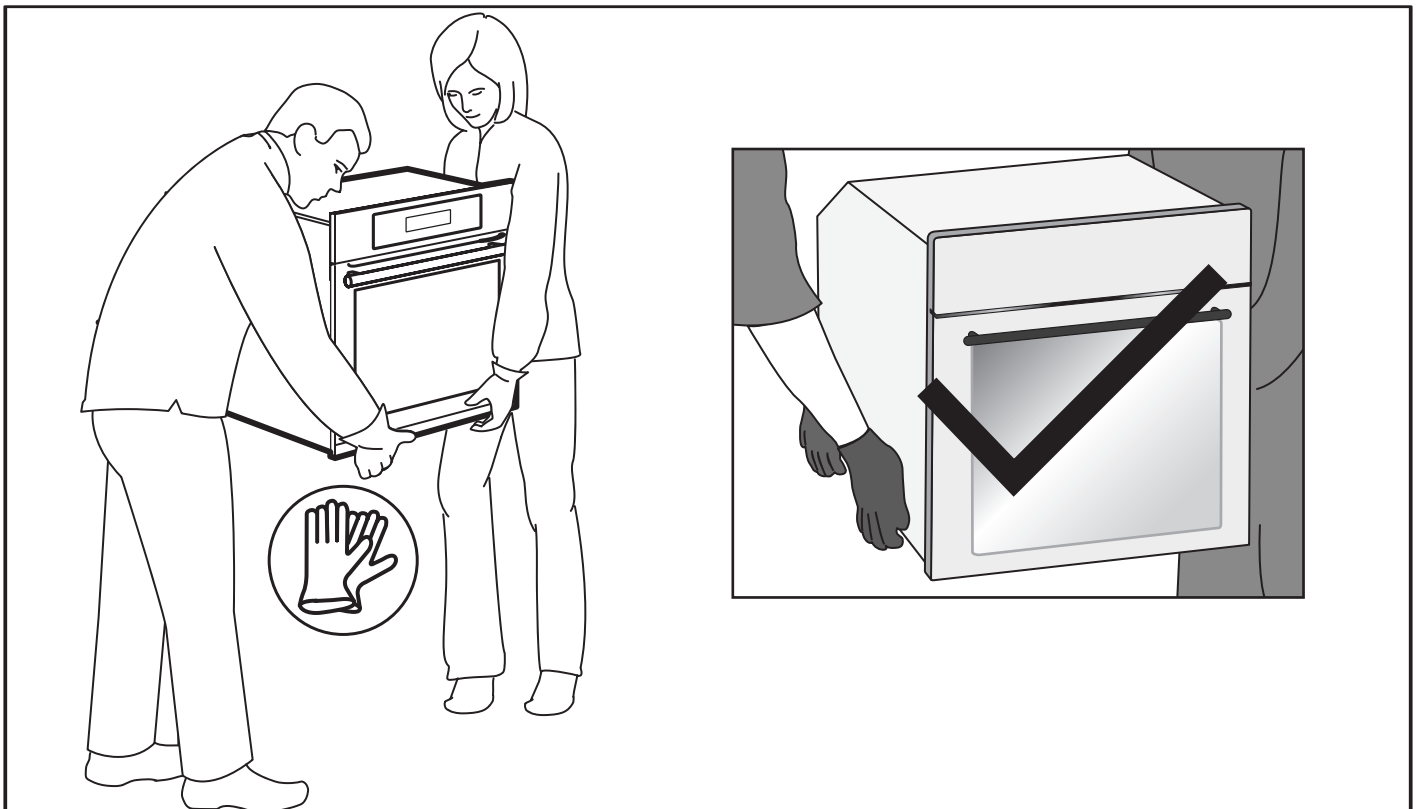
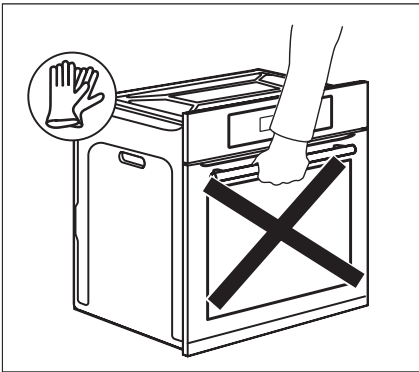
- Use safety gloves before carry the oven.
- Put the oven into the cabinet by two or more people.
- Don't carry or lift the oven from its handle or front panel.

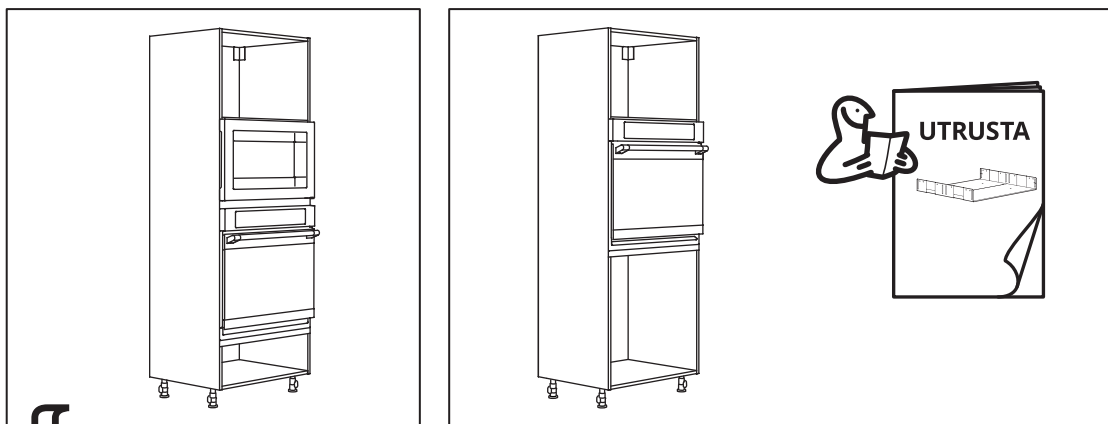


- Use guantes de seguridad antes de llevar el horno.
- Ponga el horno en el armario por dos o más personas.
- No cargue o levante el horno por el asa o el panel frontal.

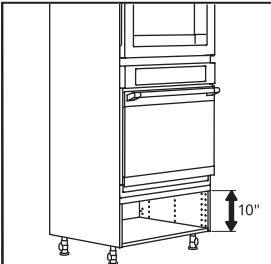
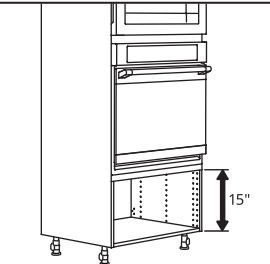
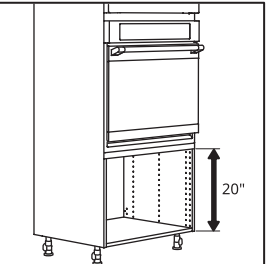


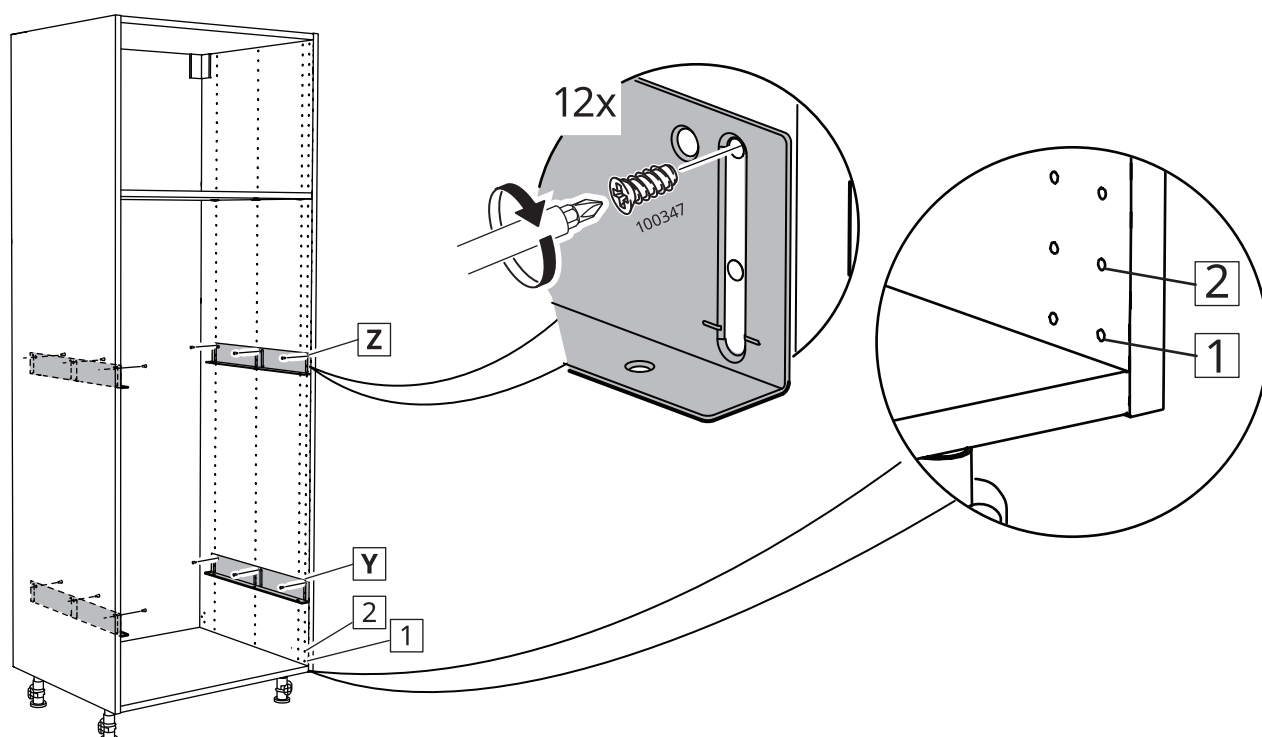
- Porter des gants de sécurité avant de transporter le four.
- Placez le four dans l'armoire. Pour ce faire, deux personnes ou plus doivent être mises à contribution.
- Ne transportez ou ne soulevez pas le four par sa poignée ou par son panneau avant.





1

			
Z	34	38	42
Y	09	13	17

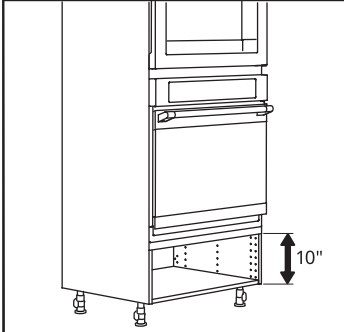
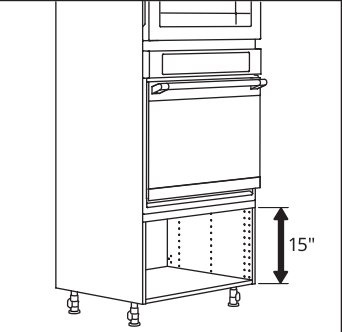
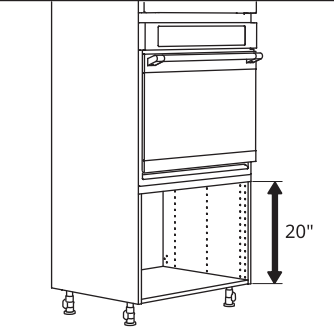


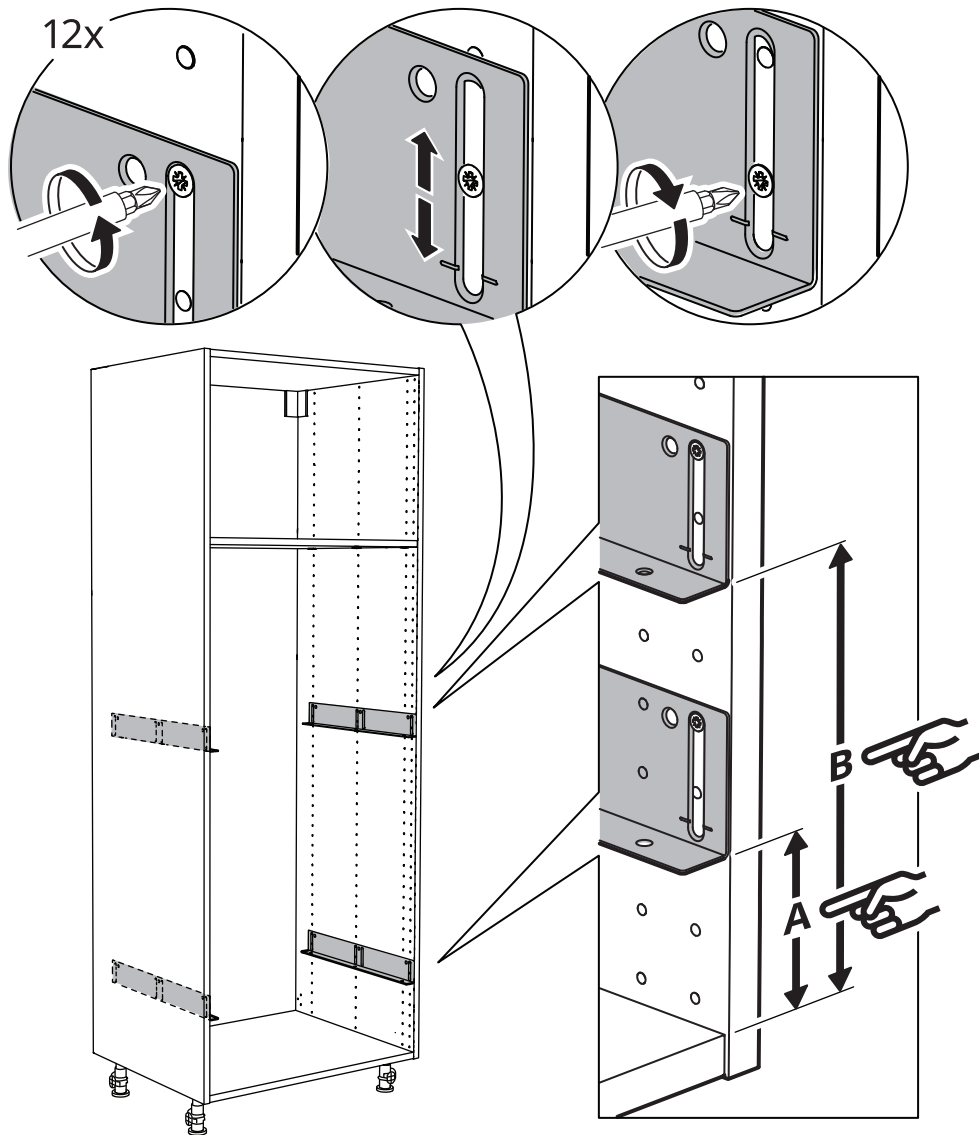
Fasten the brackets Y and Z in holes according to matrix above, holes to be counted from the bottom of the cabinet.

Fije los soportes Y y Z en los orificios según la matriz anterior, los orificios deben contarse desde la parte inferior del armario.

Fixez les supports Y et Z dans les trous conformément à la matrice ci-dessus. Comptez les trous à partir du bas de l'armoire.

2

			
A	9 3/8" (238 mm)	14 3/8" (365 mm)	19 3/8" (492 mm)
B	40 25/64" (1026 mm)	45 25/64" (1153mm)	50 25/64" (1280mm)

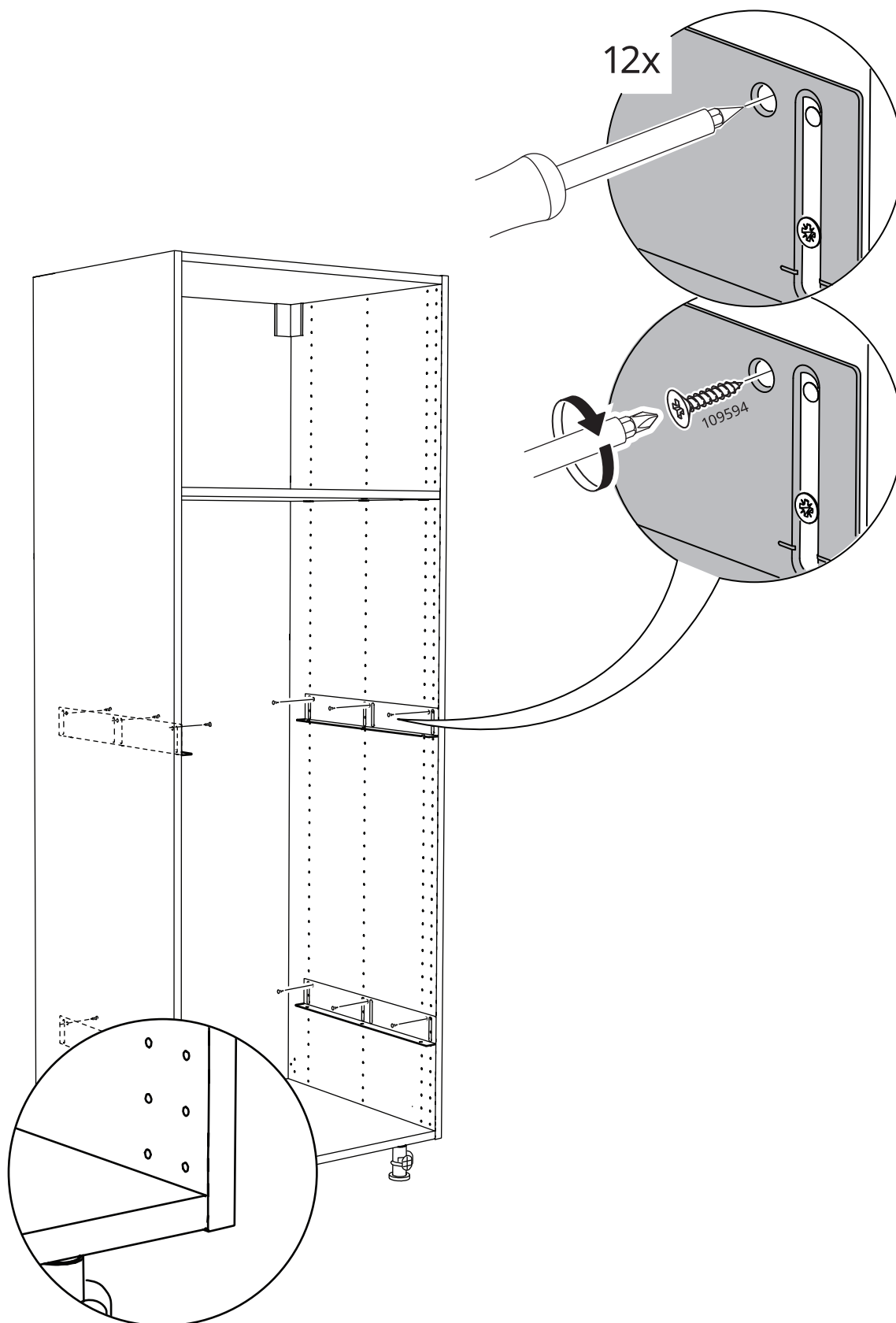


Position brackets according to matrix above, distance from the bottom of the cabinet to the bracket according to A and B in the image above.

Coloque los soportes de acuerdo con la matriz anterior, la distancia desde la parte inferior del armario hasta el soporte de acuerdo con A y B en la imagen anterior.

Positionnez les supports selon la matrice ci-dessus et référez-vous à l'image ci-dessus pour la distance entre le bas de l'armoire et le support selon A et.

3

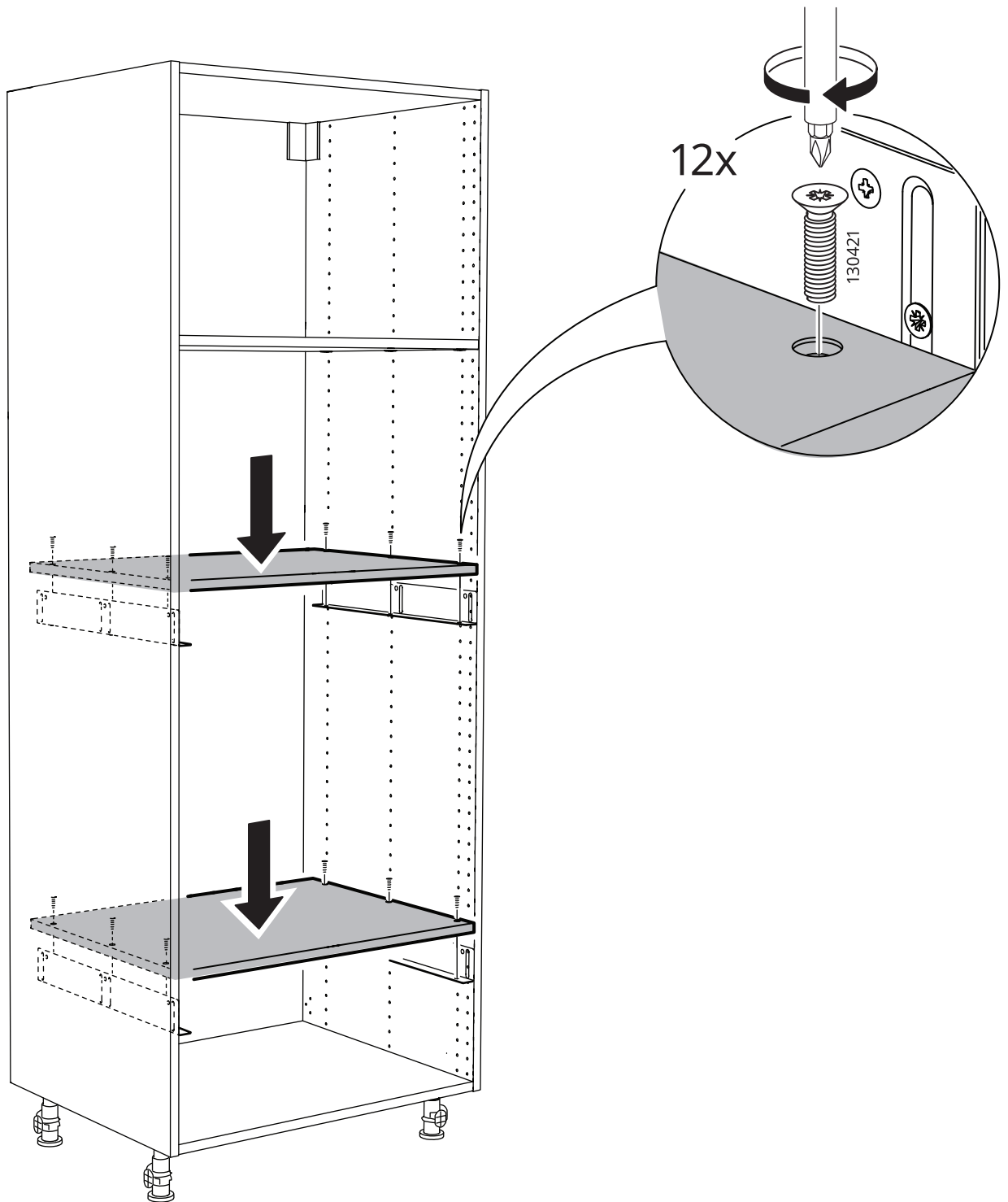


Secure the brackets with 12 screws.

Fije los soportes con 12 tornillos.

Fixez les supports à l'aide de 12 vis.

4

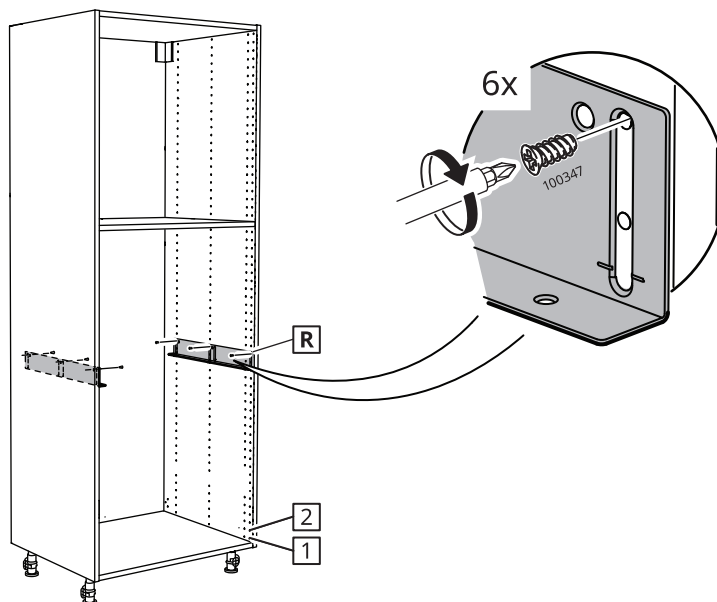
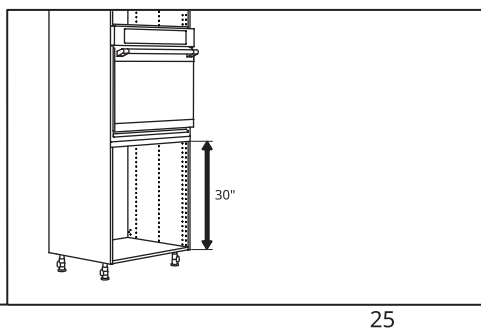
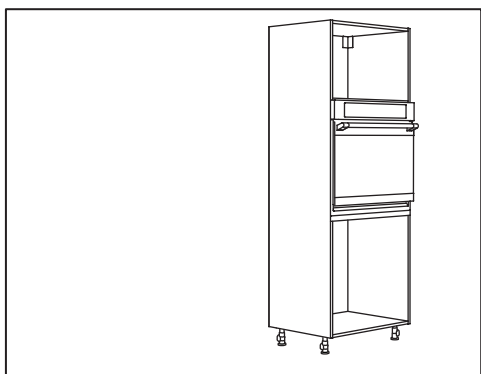
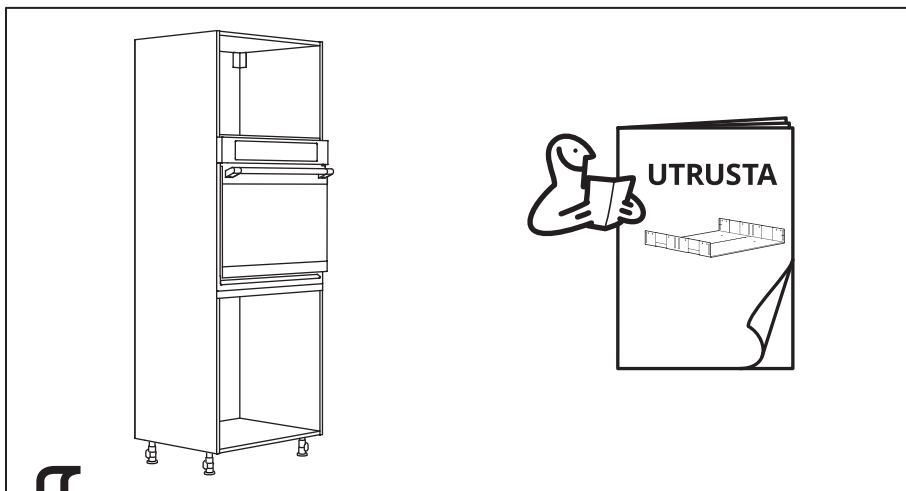


Fasten the shelves to the brackets with 12 screws

Fije los estantes a los soportes con 12 tornillos.

Fixez les étagères aux supports à l'aide de 12 vis.

5

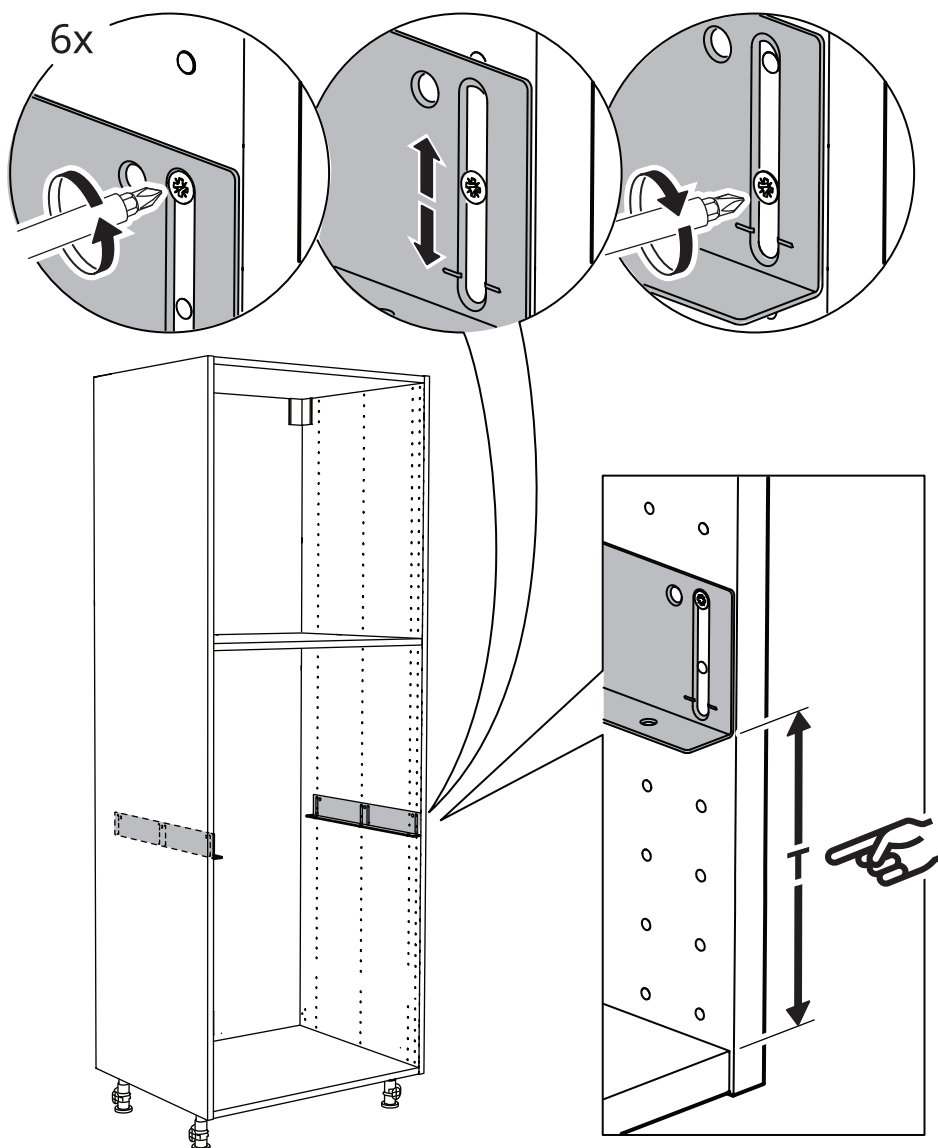
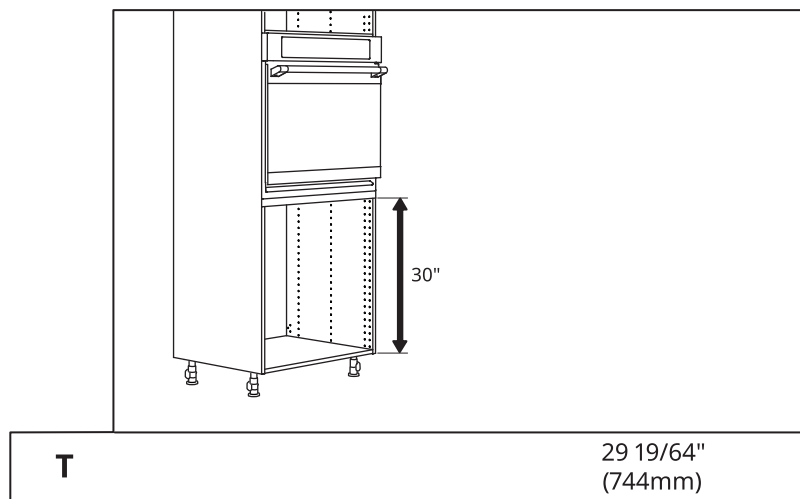


Fasten the bracket R in hole 25 according to matrix above, holes to be counted from the bottom of the cabinet.

Fije el soporte R en el orificio 25 según la matriz anterior, los orificios deben contarse desde la parte inferior del armario.

Fixez le support R dans le trou 25 conformément à la matrice ci-dessus. Comptez les trous à partir du bas de l'armoire.

6

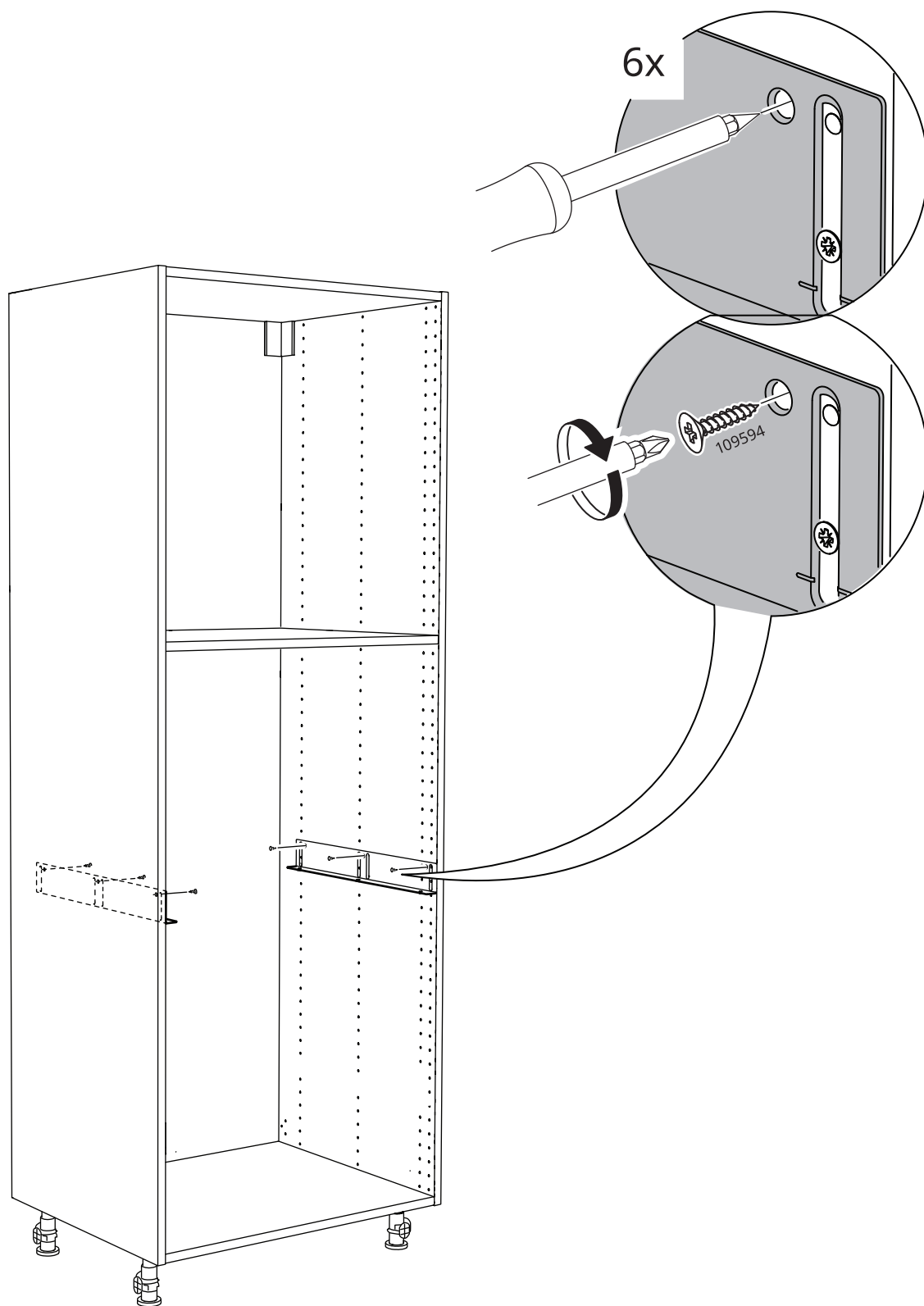


Position bracket according to matrix above, distance from the bottom of the cabinet to the bracket according to T in the image above.

Coloque el soporte de acuerdo con la matriz anterior, la distancia desde la parte inferior del armario hasta el soporte de acuerdo con T en la imagen anterior.

Positionnez le support selon la matrice ci-dessus et référez-vous à l'image ci-dessus pour la distance entre le bas de l'armoire et le support selon T.

7

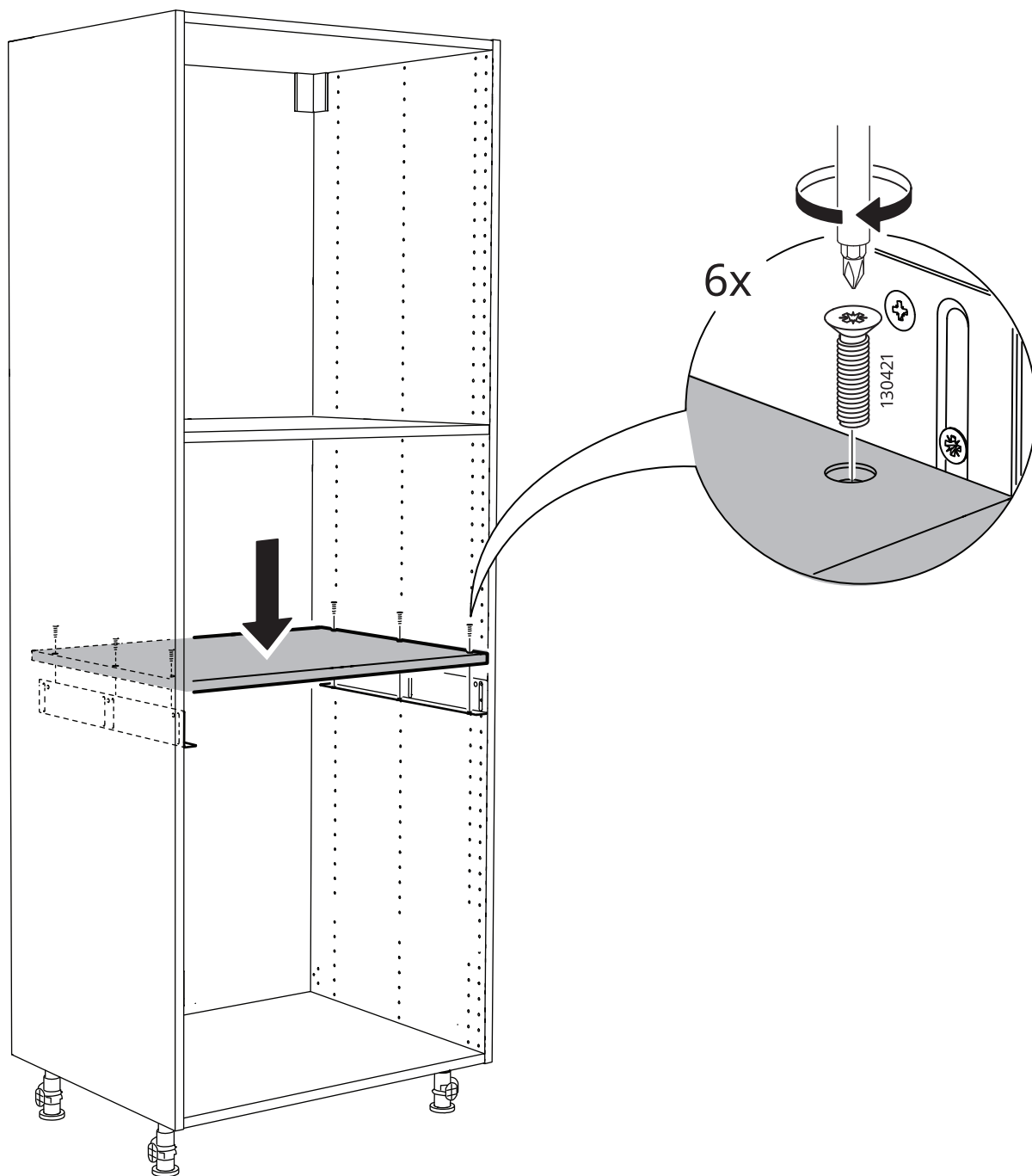


Secure the brackets with 6 screws.

Fije los soportes con 6 tornillos.

Fixez les supports à l'aide de 6 vis.

8

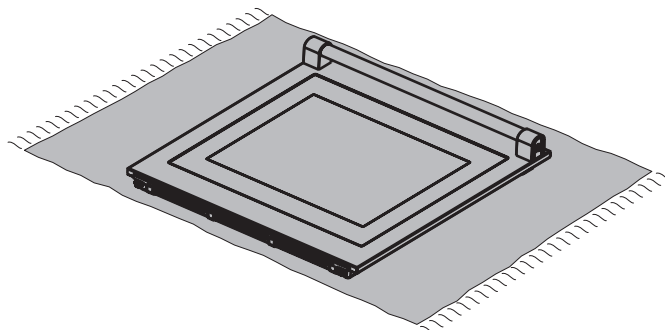
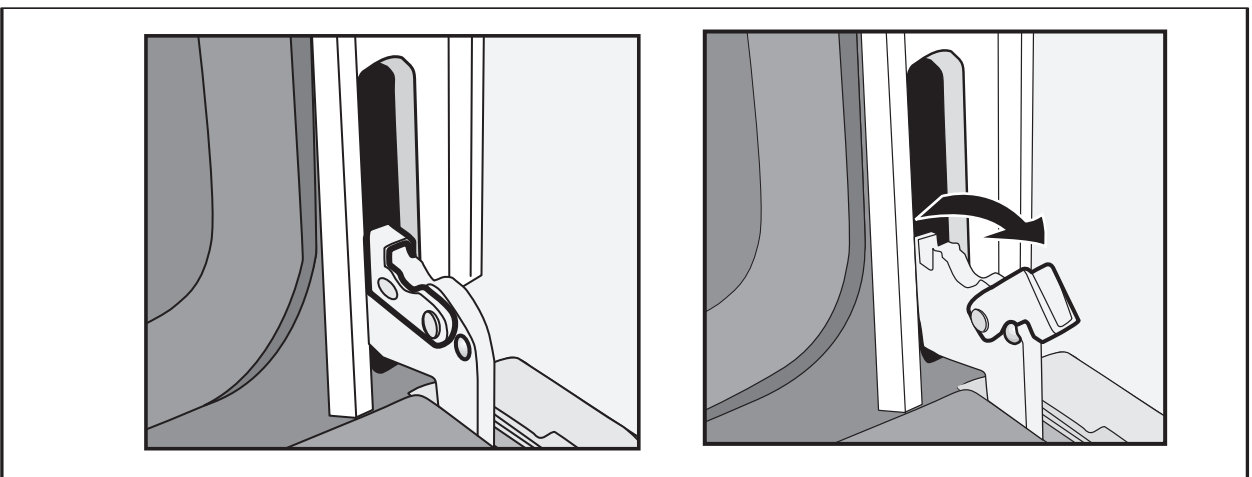
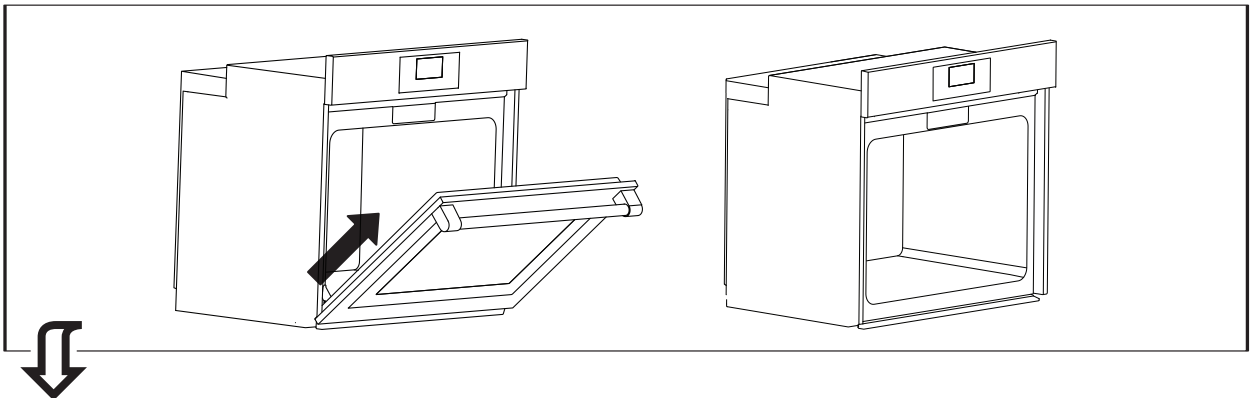
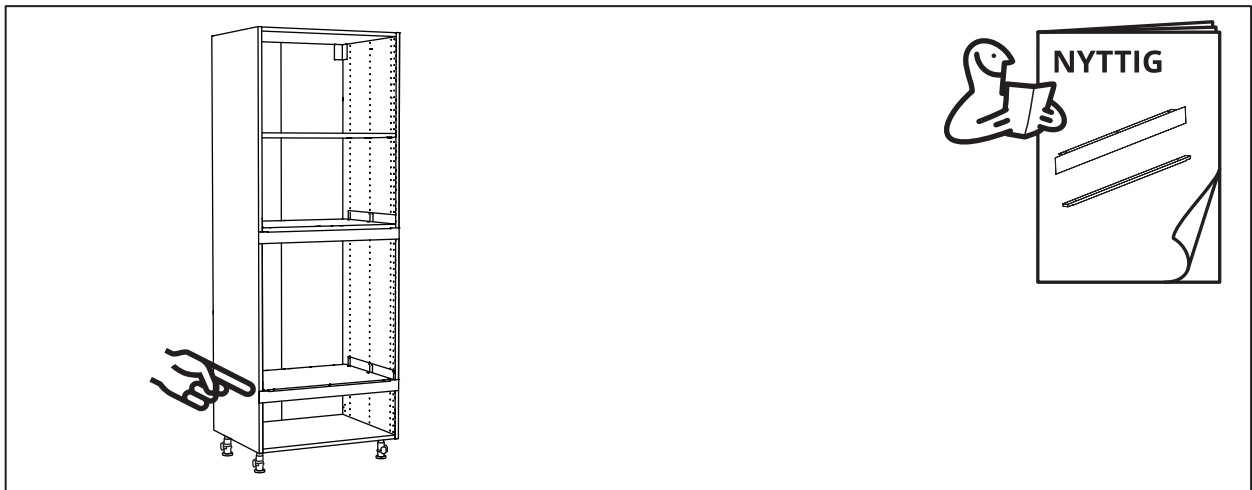


Fasten the shelves to the brackets with 6 screws.

Fije los estantes a los soportes con 6 tornillos.

Fixez les étagères aux supports à l'aide de 6 vis.

9

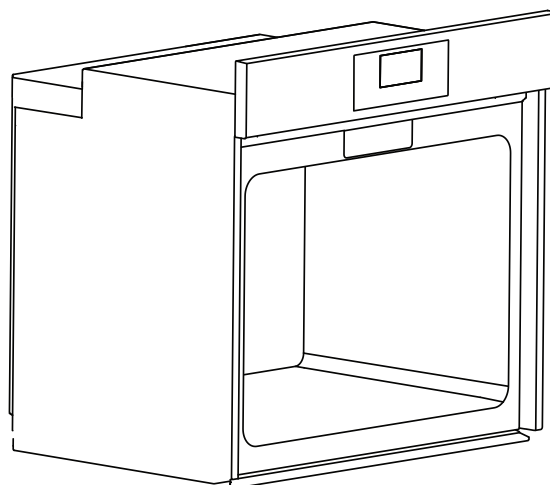
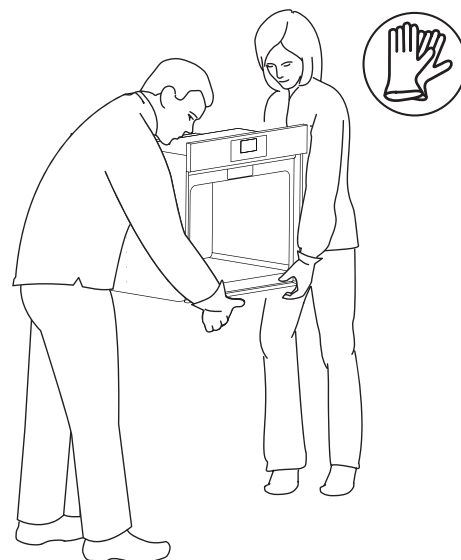
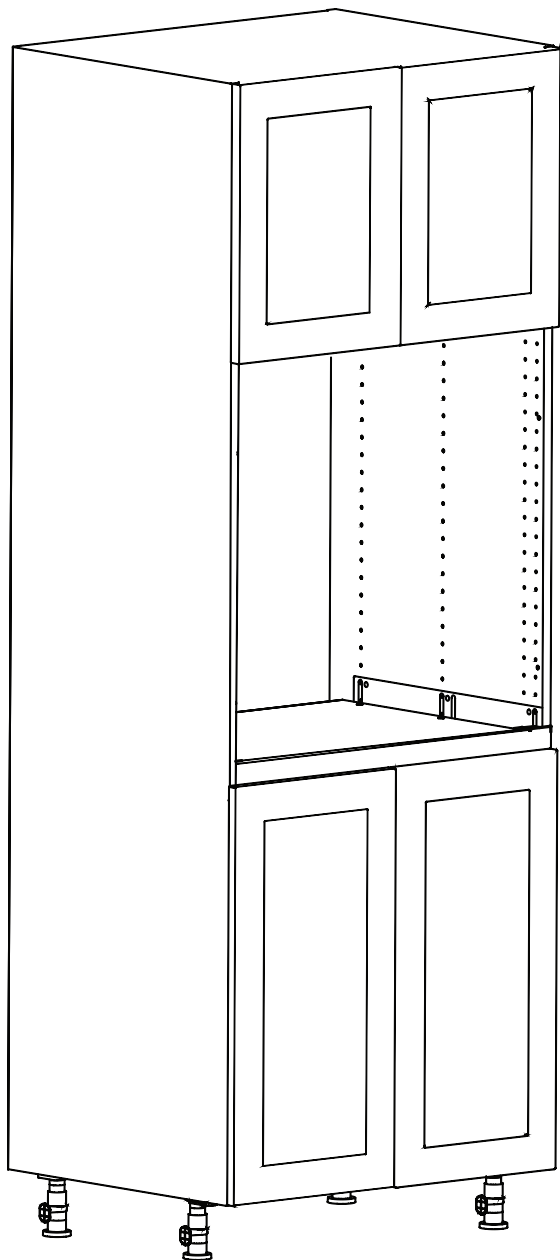


You must remove the door to place the product in the cabinet. Unlock the door locks as shown in the pictures and place the door on a protected surface.

Debe retirar la puerta para colocar el aparato en el armario. Desbloquee los cierres de la puerta como se muestra en las imágenes y coloque la puerta sobre una superficie protegida.

Vous devez retirer la porte pour placer le produit dans l'armoire. Déverrouillez les serrures de la porte comme indiqué sur les photos et placez la porte sur une surface protégée.

10

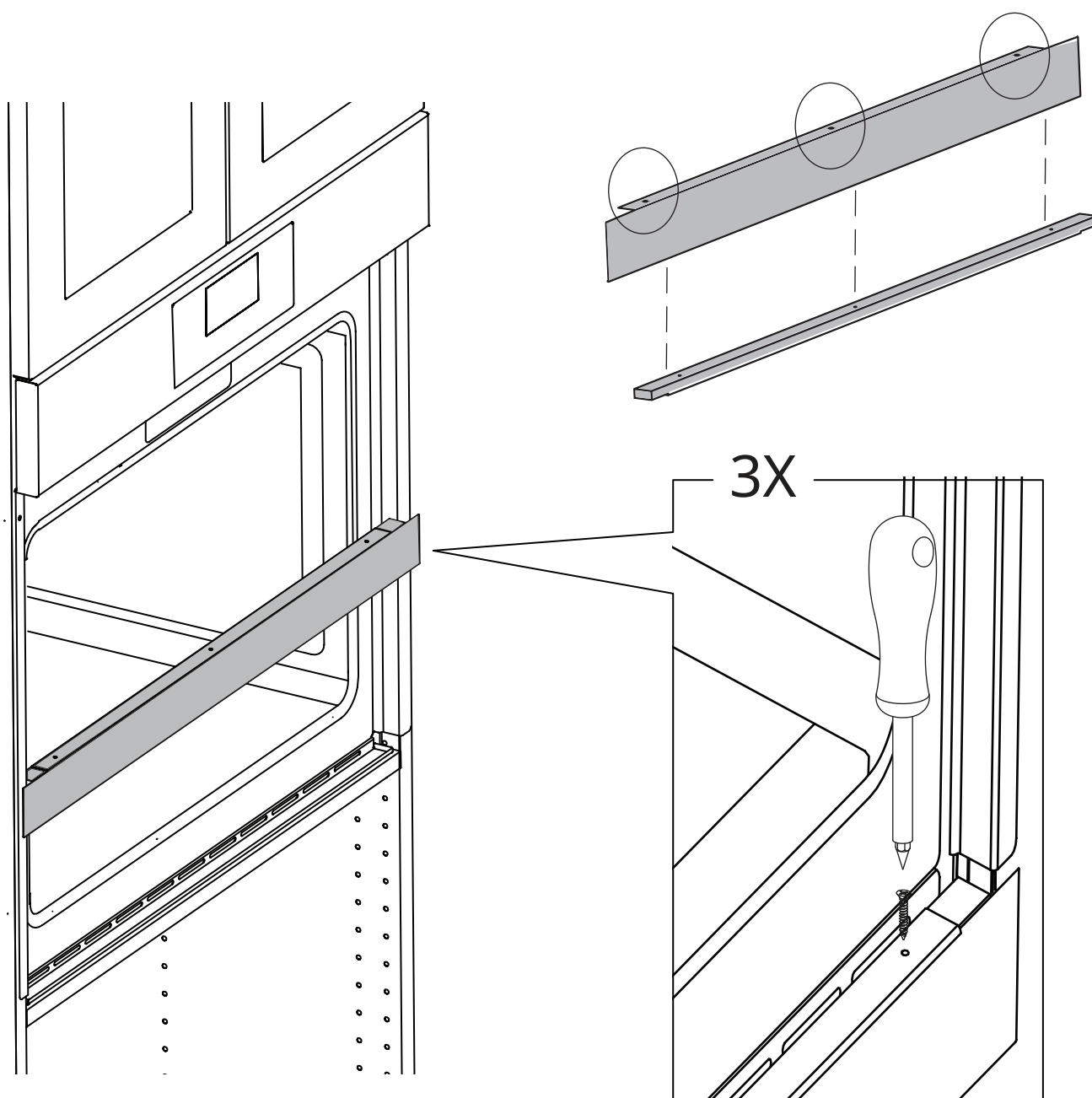


Position teh oven in the cabinet with 2 people.

ESColoque el horno en el armario con 2 personas.

Pour placer le four dans le meuble, faites appel à deux personnes.

11

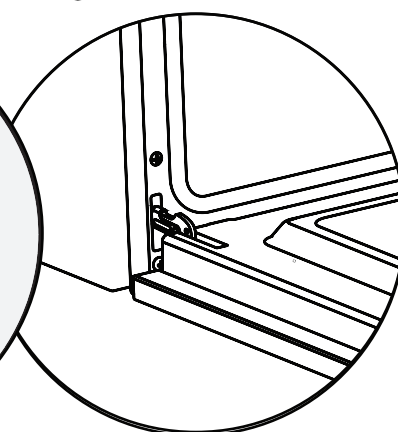
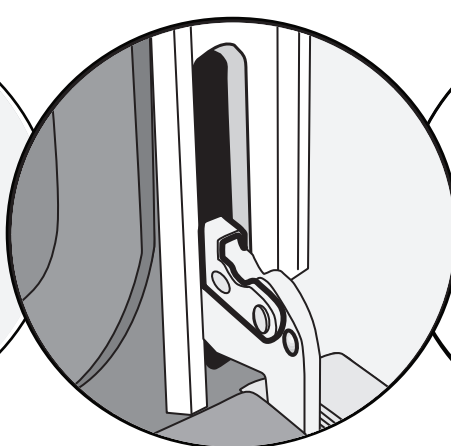
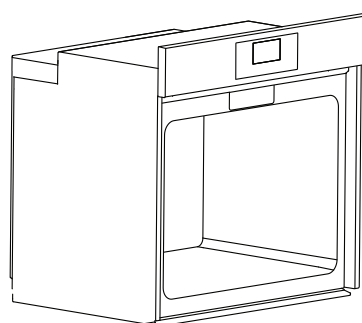
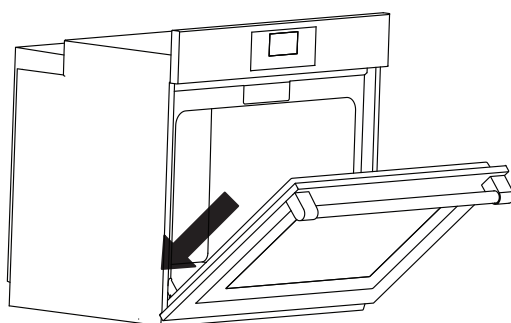
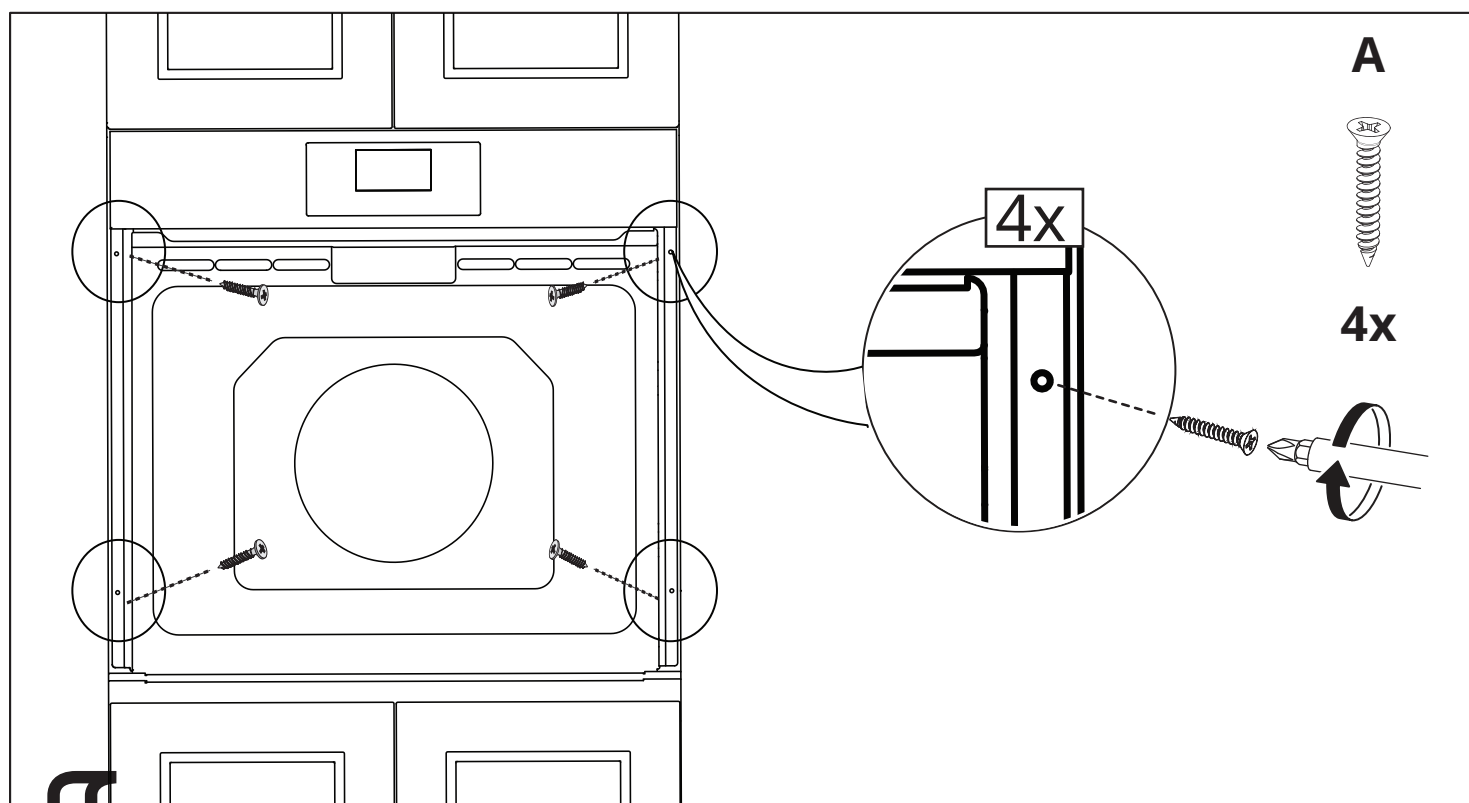


Fasten the wood and metal NYTTIG filler pieces to the bottom of the shelf with 3 screws as shown in the picture.

Fije las piezas de relleno de madera y metal NYTTIG a la parte inferior del estante con 3 tornillos como se muestra en la imagen.

Fixez les pièces de remplissage en bois et en métal NYTTIG au bas de l'étagère à l'aide de 3 vis, comme indiqué sur l'image.

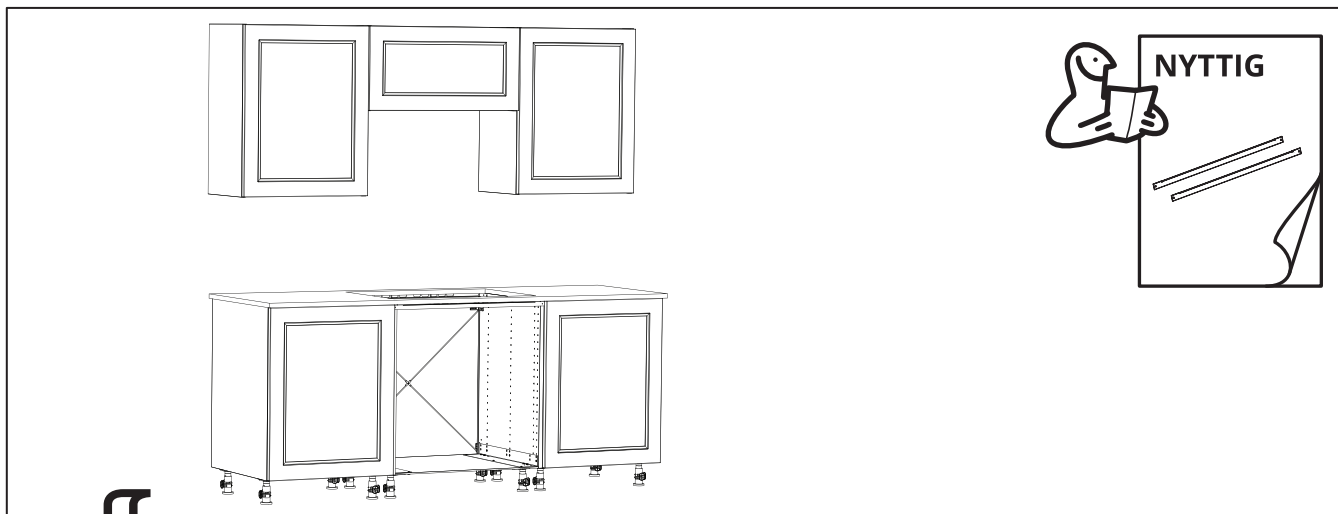
12



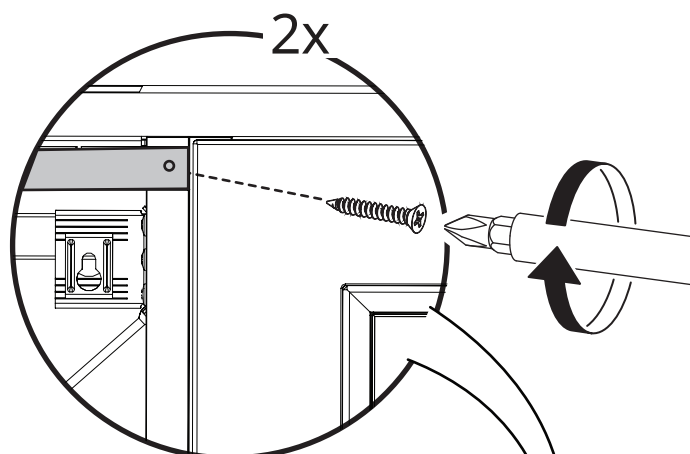
Fix the product to the cabinet with 4 screws and install the product door.

Fije el aparato al armario con 4 tornillos e instale la puerta del aparato.

Fixez le produit à l'armoire à l'aide de 4 vis et installez la porte du produit.



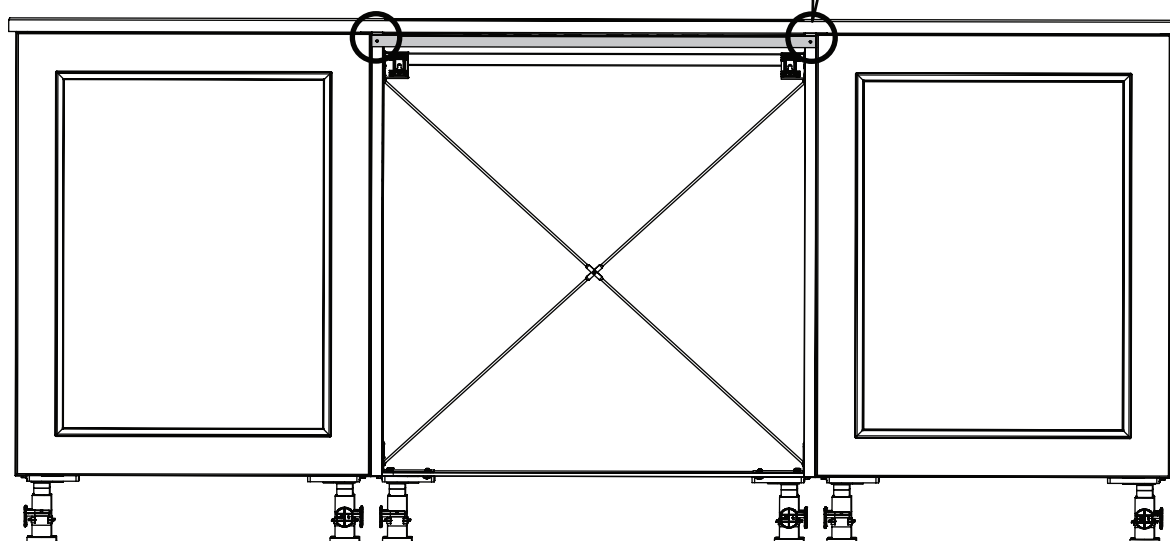
1



A



2x

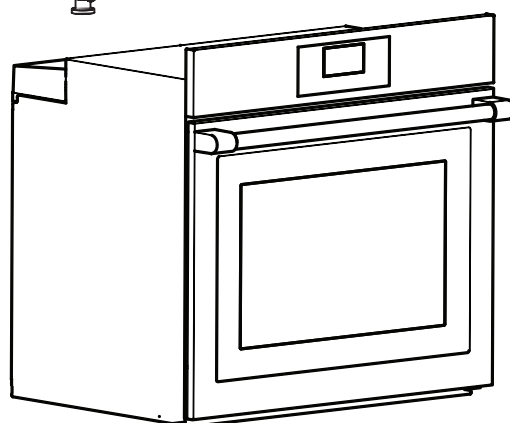
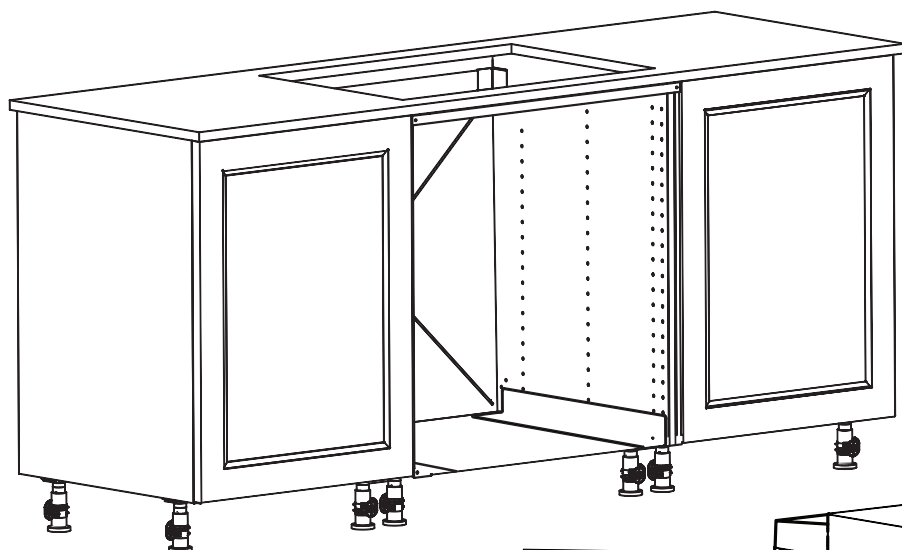
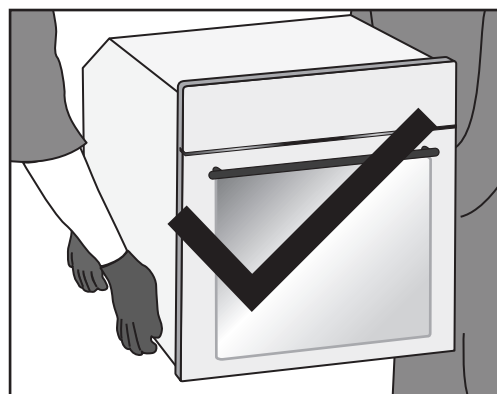
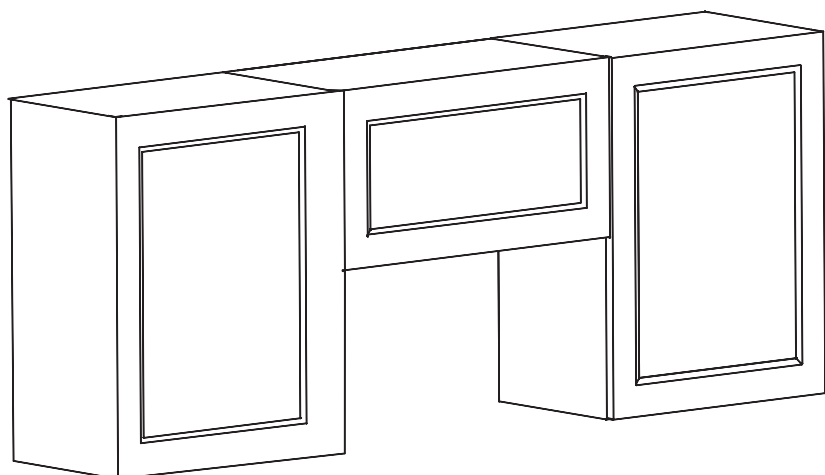


Fix the cabinet top sheet with 2 screws as shown in the picture.

Fije la chapa superior del armario con 2 tornillos como se muestra en la imagen.

Fixez le panneau supérieur de l'armoire à l'aide de 2 vis, comme indiqué sur l'image

2

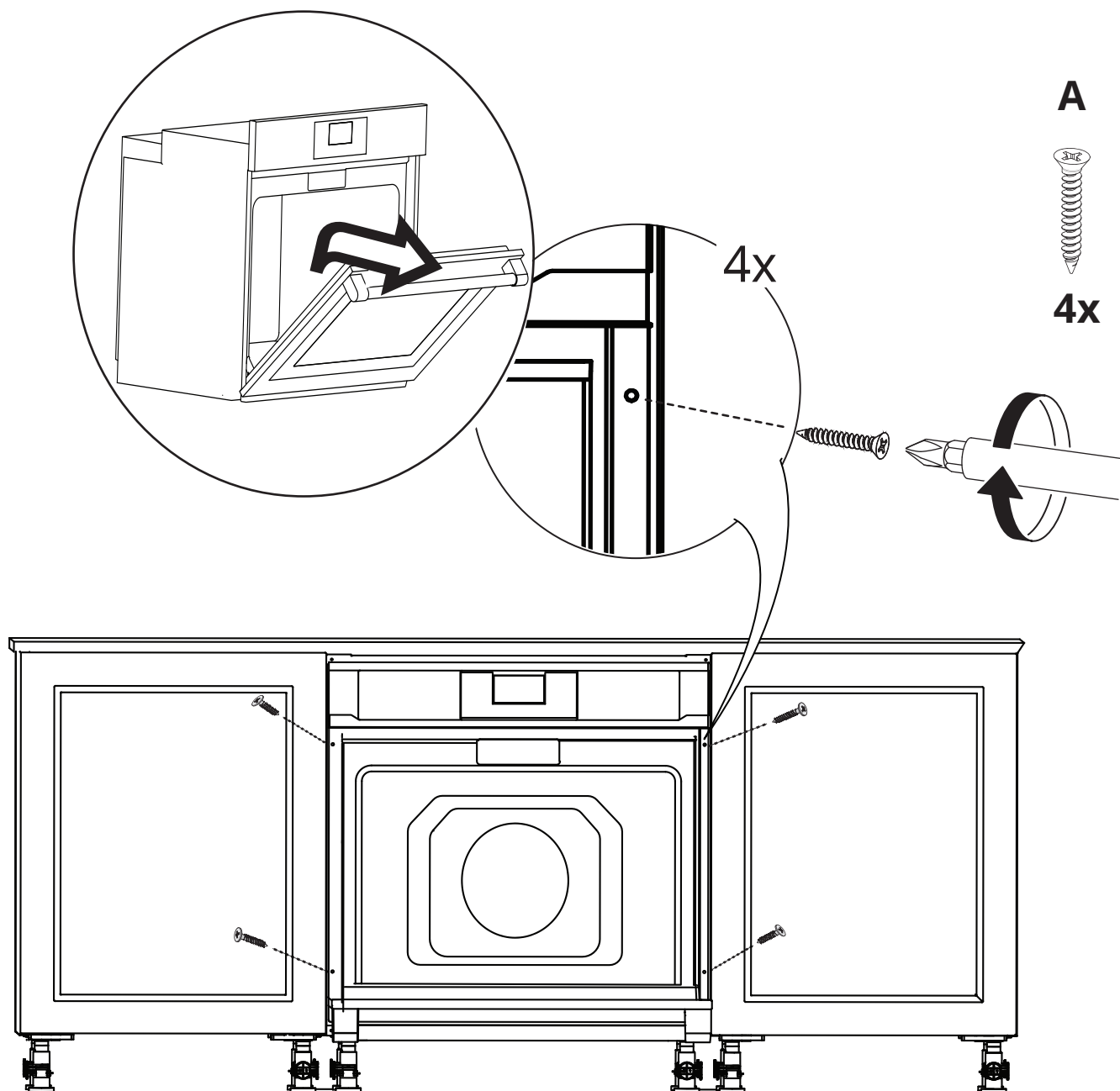


Place the product in the cabinet.

Coloque el aparato en el armario.

Placez le produit dans l'armoire.

3

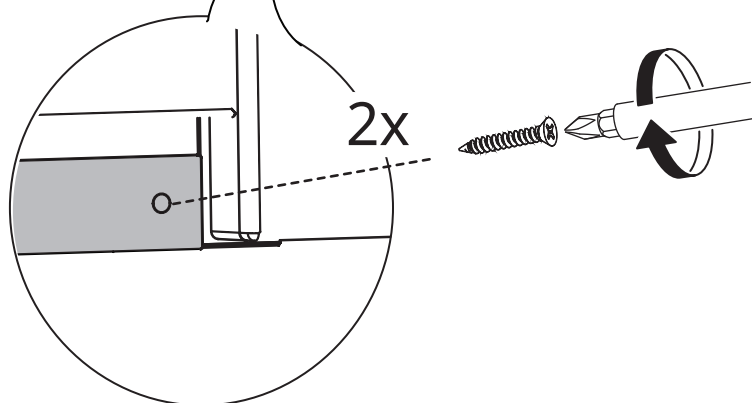
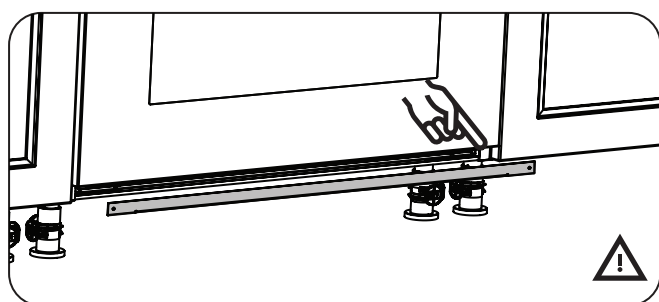
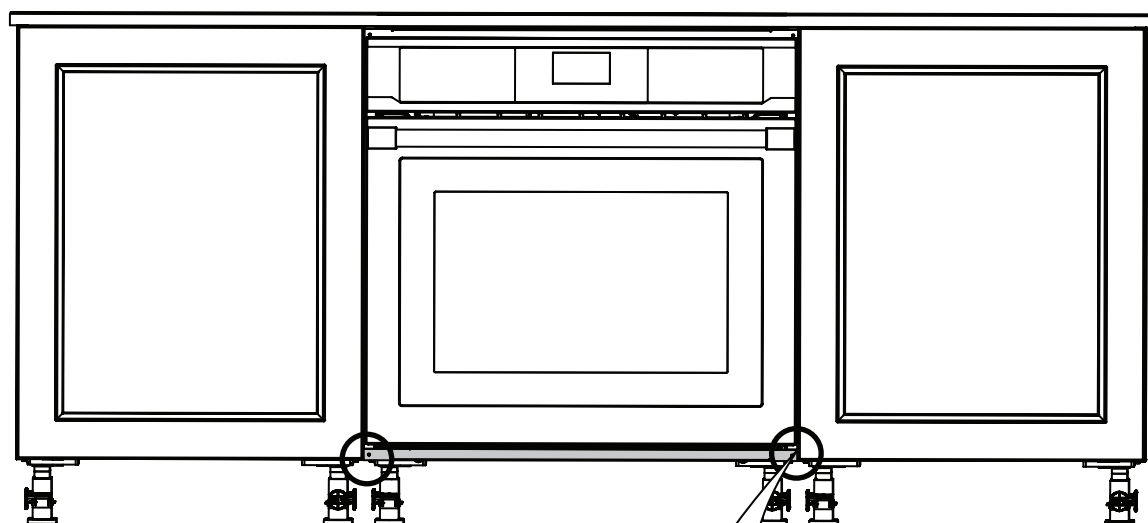
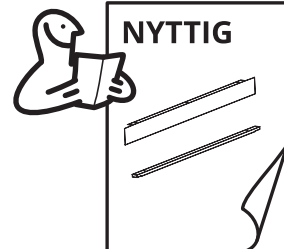
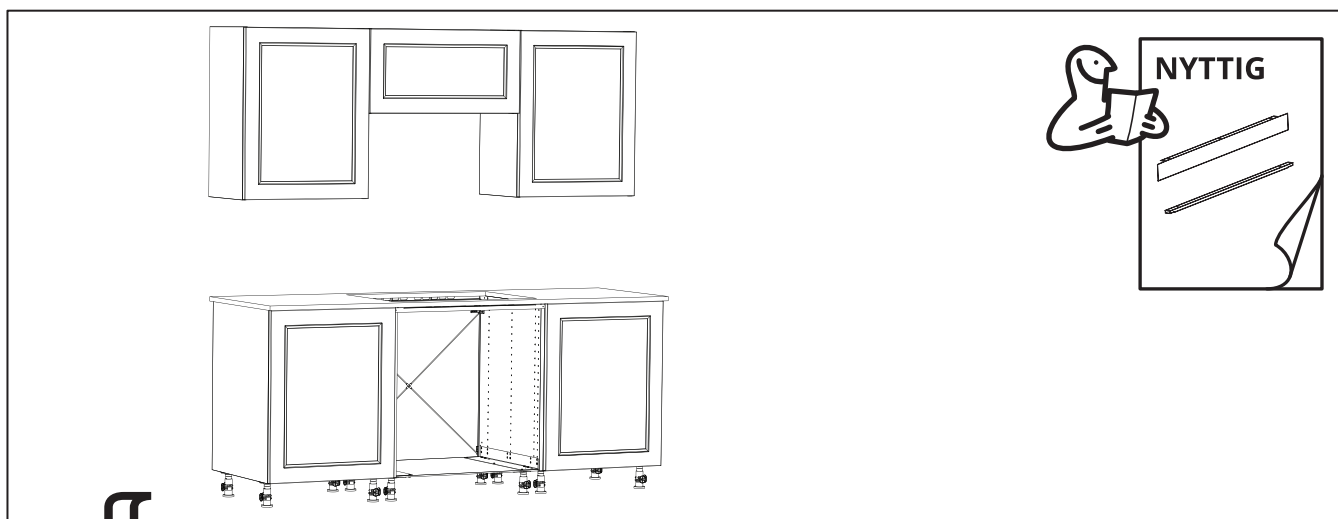


Fix the product to the cabinet with 4 screws as shown in the picture.

Fije el aparato al armario con 4 tornillos como se muestra en la imagen.

Fixez le produit à l'armoire à l'aide de 4 vis, comme indiqué sur l'image.

4



As the last step, fix the the metal NYTTIG filler pieces to the bottom shelf with 2 screws.

Como último paso, fije las piezas metálicas de relleno NYTTIG al estante inferior con 2 tornillos.

La dernière étape consiste à fixer les pièces de remplissage métalliques NYTTIG à l'étagère inférieure à l'aide de 2 vis.



The supply cord must not be clamped, bent, or squeezed during positioning the oven into the cabinet. If there is a damage on the supply cord, it must be replaced by a qualified electrician with a new supply cord with the technical properties listed in the user manual.

Final Check

Turn on the power source after installing the oven



El cable de corriente no debe ser sujetado, doblado o apretado durante la colocación del horno en el armario. Si el cable de corriente está dañado, debe ser sustituido por un electricista cualificado por un nuevo cable de corriente con las propiedades técnicas indicadas en el manual de usuario.

Comprobación final

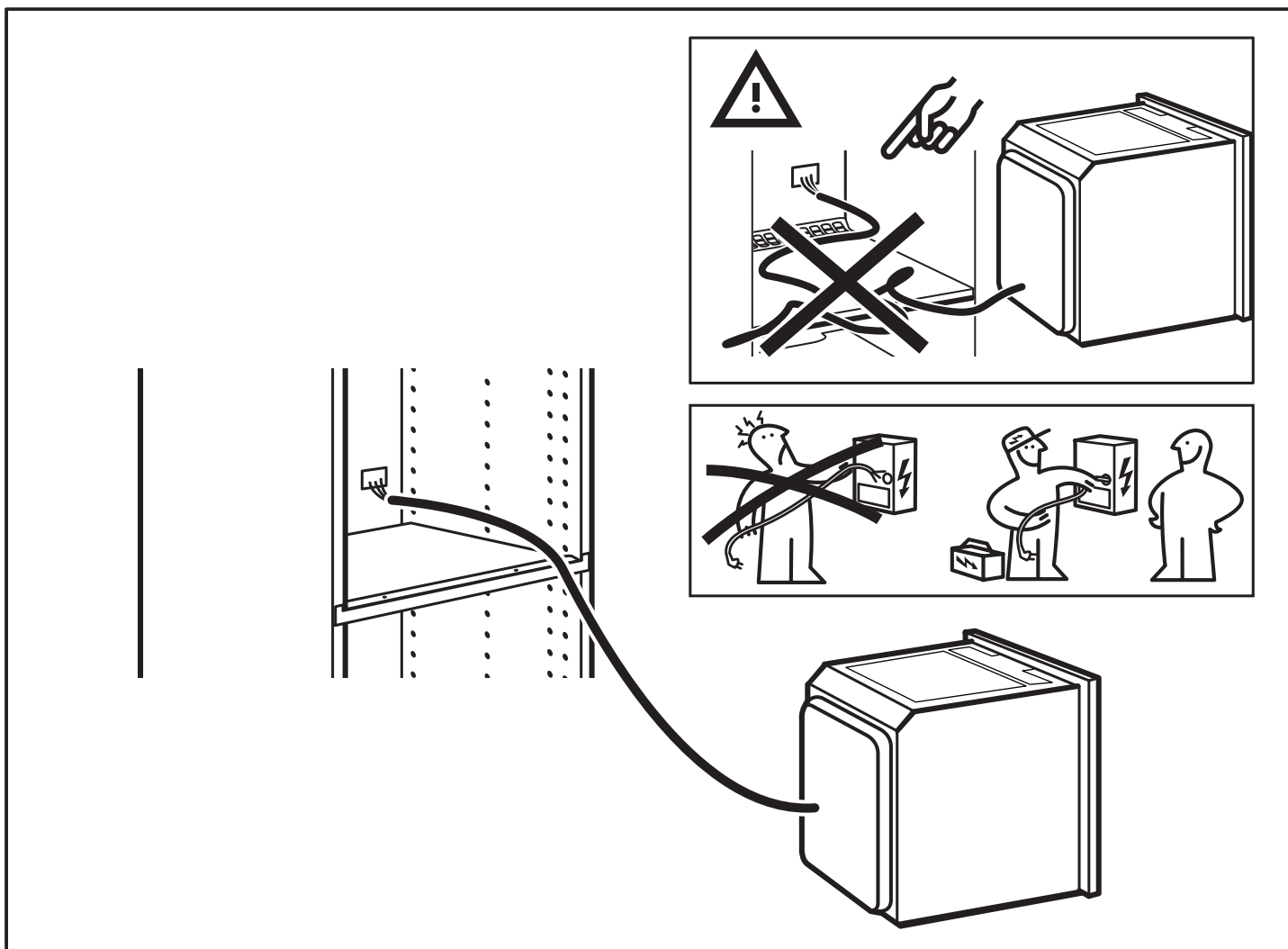
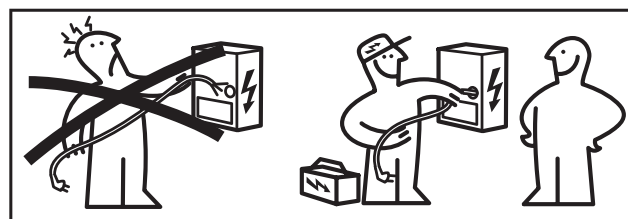
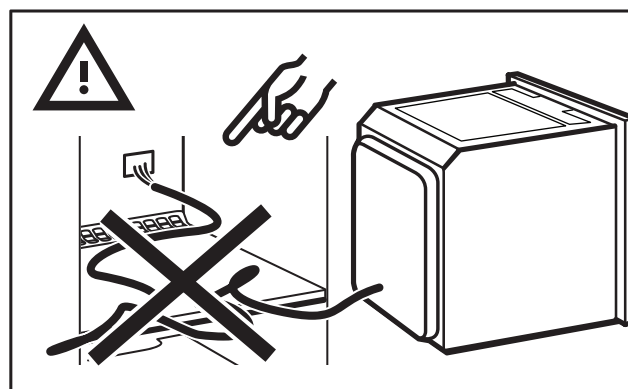
Encienda la corriente después de instalar el horno.



Le cordon d'alimentation ne doit pas être serré, plié ou pressé lors du positionnement du four dans l'armoire. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié avec un nouveau cordon qui a les caractéristiques techniques listées dans le manuel de l'utilisateur.

Vérification finale

Mettez l'alimentation sous tension après avoir installé le four.



Installation and connection

IMPORTANT: Material damage!

The door and/or handle must not be used for lifting or moving the appliance.

If the appliance has wire handles, push the handles, back into the side walls after moving the appliances.

- Carry the appliance with at least two persons.
- For installation the appliance must be connected in accordance with all local electrical and/or gas regulations.

DANGER: Electrical shock hazard!

Do not use an adapter plug, an extension cord, or remove grounding prong from electrical power cord, have a qualified electrician install an outlet near the appliance. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

•Contact a qualified installer or contractor to determine the proper method for drilling holes through the wall or floor material (such as ceramic tile, hardwood, etc.)

- Do not slide the unit across an unprotected floor.
- Failure to follow these instructions may result in damage to wall or floor coverings.
- Refer to the user manual for first usage of the oven.
- Check functions.

•The California Safe Drinking water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm, and requires businesses to warn of potential exposure to such substances.

WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metal components.

IMPORTANT: This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Installation instructions

- Electrical connections:
- Attention Installer
- All electric wall ovens must be hard wired (Direct wired) into an approved junction box. A plug and receptable is not permitted on these product. Do not shorten the flexible conduit. The conduit strain relief clamp must be securely attached to the junction box and the flexible conduit must be securely attached to the clamp. If the flexible conduit will not fit within the clamp, do not install the oven until a clamp of the proper size is obtained.

Electrical Connection

IMPORTANT: Save for the local electrical inspector's use.

- IMPORTANT:** Any work on electric equipment and systems may only be carried out by authorized qualified persons.
- It is important that the place of installation has an adequate electrical system. Before installing the oven, it should be controlled by a qualified electrician and approved that the addition of the oven will not overload the branch circuit on which it is to be installed. The mains supply data should correspond to the data specified on the type plated. Type plate can be reached by opening the front door of the oven.
 - The unit should be installed and connected in accordance with national and local regulations.
 - The cable for further replacements should correspond to the specifications listed in the user manual.
 - Turn off the power source before installing the oven. The product should not be connected to the mains before the installation completed.

Connection to the main supply

IMPORTANT: Electrical installation should comply with national and local codes.

IMPORTANT: This appliance must be grounded!

WARNING: Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adapter plug, an extension cord, or remove grounding prong from electrical power cord, have a qualified electrician install an outlet near the appliance. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

WARNING: Power supply!

The main power supply lead must not be clamped, bent or trapped or come into contact with hot parts of the appliance.

If the main power supply is damaged, it must be replaced by a qualified electrician.

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service.

This appliance is manufactured with a green GROUND wire connected to the oven chassis. After making sure that the power has been turned off, connect the flexible conduit from the oven to the junction box using a U.L. listed conduit connector. Figures A and B and the instructions provided below present the most common way of connecting the ovens. Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these. Complete electrical connections according to local codes and ordinances.

WARNING: Risk of Electric Shock or Fire. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited:

- Disconnect the ground from the neutral at free end of conduit;
- Use grounding terminal of lead to ground unit; and
- Connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner.

Instalación y conexión

IMPORTANTE: Daños materiales!

La puerta y/o el asa no deben utilizarse para levantar o mover el aparato.

Si el aparato tiene asas de alambre, empuje las asas, de vuelta a las paredes laterales después de mover los aparatos.

- Cargar el aparato con al menos dos personas.
- Para la instalación, el aparato debe ser conectado de acuerdo con todas las regulaciones locales de electricidad y/o gas.

PELIGRO: Peligro de descarga eléctrica!

No utilice un enchufe adaptador, un cable de extensión ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de corriente eléctrica, pida a un electricista cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

- Póngase en contacto con un instalador o contratista cualificado para determinar el método adecuado para perforar agujeros a través del material de la pared o el suelo (como azulejos de cerámica, madera dura, etc.)
- No deslice el aparato sobre un suelo desprotegido.
- Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir daños en los revestimientos de las paredes o el suelo.
- La Ley de Aplicación de Tóxicos y Agua Potable Segura de California exige al Gobernador de California que publique una lista de las sustancias que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos, y requiere que las empresas adviertan de la posible exposición a esas sustancias.

ADVERTENCIA: Este aparato puede exponerlo a químicos incluyendo el níquel (metálico) que es conocido por el estado de California como causante de cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov
Nota: El níquel es un componente de todo el acero inoxidable y algunos otros componentes metálicos.

IMPORTANTE: Este aparato contiene una sustancia química que el estado de California sabe que causa cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Instrucciones de instalación

- Conexiones eléctricas
- Atención Instalador
- Todos los hornos eléctricos de pared deben ser conectados directamente a una caja de conexiones aprobada. No se permite un enchufe y un receptáculo en estos aparatos. No acorte el conducto flexible. La abrazadera de alivio de tensión del conducto debe estar firmemente sujeta a la caja de conexiones y el conducto flexible debe estar firmemente sujeto a la abrazadera. Si el conducto flexible no cabe dentro de la abrazadera, no instale el horno hasta que se obtenga una abrazadera del tamaño adecuado.

Conexión eléctrica

IMPORTANTE: Guardar para el uso del inspector eléctrico local.

IMPORTANTE: Cualquier trabajo en equipos e instalaciones eléctricas sólo puede ser realizado por personas cualificadas y autorizadas.

- Es importante que el lugar de instalación tenga un sistema eléctrico adecuado. Antes de instalar el horno, debe ser controlado por un electricista calificado y aprobado que la adición del horno no sobrecargará el circuito de derivación en el que se va a instalar. Los datos de corriente de la red deben corresponder a los datos especificados en la placa de características del aparato. La placa de tipo se puede alcanzar abriendo la puerta principal del horno.
- La unidad debe ser instalada y conectada de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- El cable para los reemplazos posteriores debe corresponder a las especificaciones indicadas en el manual del usuario.
- Apague la corriente antes de instalar el horno. El aparato no debe conectarse a la red eléctrica antes de haber completado la instalación.

Conexión a la fuente principal

IMPORTANTE: La instalación eléctrica debe cumplir con los códigos nacionales y locales.

IMPORTANTE: Este aparato debe estar conectado a tierra!

ADVERTENCIA: Evite el riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No utilice un enchufe adaptador, un cable de extensión ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de corriente eléctrica, pida a un electricista cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

ADVERTENCIA: Corriente eléctrica:

El cable de corriente principal no debe estar sujeto, doblado o atrapado, ni entrar en contacto con las partes calientes del aparato.

Si la corriente principal está dañada, deberá ser sustituida por un electricista cualificado.

Asegúrese de que su aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado. Pídale a su distribuidor que le recomiende un técnico cualificado o un servicio de reparación autorizado.

Este aparato está fabricado con un cable verde de tierra conectado al chasis del horno. Después de asegurarse de que la energía ha sido apagada, conecte el conducto flexible del horno a la caja de conexiones usando un conector de conducto listado U.L. Las imágenes A y B y las instrucciones que se dan a continuación presentan la forma más común de conectar los hornos. Sus códigos y ordenanzas locales, por supuesto, tienen prioridad sobre éstos. Conexiones eléctricas completas de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico o incendio. La puesta a tierra a través del conductor neutro está prohibida para las instalaciones de circuitos derivados nuevos (NEC 1996), casas móviles y vehículos de recreo, o en un área donde los códigos locales prohíben la puesta a tierra a través del conductor neutro.

Para instalaciones en las que se prohíbe la conexión a tierra a través del conductor neutro:

- Desconecte la tierra del neutro en el extremo libre del conducto;
- Use el terminal de conexión a tierra del plomo a la unidad de tierra; y
- Conecte el terminal neutro o el cable al circuito derivado neutro de la manera habitual.

Installation et branchement

IMPORTANT : Dommages matériels !

La porte et/ou la poignée ne doivent pas être utilisées pour soulever ou bouger l'appareil.

Si l'appareil a des poignées en métal, pousser les poignées dans les parois latérales après avoir déplacé l'appareil.

- L'appareil doit être transporté par au moins deux personnes.
- Avant de procéder à une éventuelle installation, raccordez l'appareil conformément aux prescriptions locales en matière de gaz et/ou d'électricité.

DANGER: Avertissement de risque de choc électrique !

N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge, et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon électrique ; seul un électricien qualifié peut installer une prise près de l'appareil. Le non-respect de cet avertissement peut causer de blessures graves, un incendie ou la mort.

- Contacter un installateur qualifié ou un entrepreneur afin de déterminer la bonne méthode pour percer des trous à travers le mur ou le plancher (tuile céramique, bois franc, etc.)
- Ne pas glisser l'appareil sur un plancher non protégé.
- Ne pas suivre ces instructions peut résulter en des dommages au mur ou aux revêtements de plancher.
- L'application de la Loi de Californie sur l'eau potable et toxique (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que le Gouverneur de l'État de Californie publie une liste de substances que l'État de Californie estime être une source de cancer, de déficience congénitale ou d'autre dommage de reproduction et impose aux entreprises de signaler toute exposition à ces substances.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallique), qui est reconnu par l'État de Californie pour causer le cancer. Pour plus d'informations allez www.P65Warnings.ca.gov

Remarque: Le nickel est un composant de tous les aciers inoxydables et de certains autres composants métalliques.

IMPORTANT : Ce produit contient un produit chimique reconnu par l'état de la Californie comme étant cancérigène et pouvant causer des défauts à la naissance ou autres défauts reproductifs.

Instructions d'installation

- Connexions électriques :
- Remarque pour l'installateur
- Tous les fours encastrés électriques doivent être câblés (câblés directement) dans une boîte de jonction approuvée. Il n'est pas permis d'utiliser une fiche et une prise avec ces produits. Ne pas raccourcir le conduit flexible. La pince de décharge de traction du conduit doit être sécuritairement attachée à la boîte de jonction et le conduit flexible doit être attaché sécuritairement à la pince. Si le conduit flexible ne s'ajuste pas à la pince, ne pas installer le four jusqu'à ce qu'une pince de grande taille appropriée soit obtenue.

Connexion électrique

IMPORTANT : Sauvegardez pour utilisation par des inspecteurs en électricité locaux.

IMPORTANT : tout travail avec de l'équipement et les systèmes électriques peut être réalisé par des personnes qualifiées autorisées.

- Il est important que l'emplacement de l'installation ait un système électrique adéquat. Avant d'installer le four, un électricien qualifié doit vérifier et approuver que l'ajout du four ne surchargera pas le circuit de dérivation sur lequel il sera installé. Les données de l'alimentation principale doivent correspondre aux données spécifiées sur la plaque signalétique de l'appareil. On peut voir la plaque signalétique en ouvrant la porte avant du four.
- L'appareil doit être installé et connecté conformément aux normes nationales et locales.
- Si le câble doit éventuellement être remplacé, il doit correspondre aux spécifications listées dans le manuel de l'utilisateur.
- Mettre l'alimentation hors tension avant d'installer le four. Le produit ne devrait pas être connecté à l'alimentation principale avant que l'installation soit complétée.

Raccordement au réseau élec-trique

IMPORTANT :L'installation électrique doit être conforme aux codes locaux et nationaux.

IMPORTANT :Cet appareil doit être mis à la terre!

AVERTISSEMENT:Évitez les risques d'incendie ou décharges électriques. N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge, et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon élec-trique ; seul un électricien quali-fié peut installer une prise près de l'appareil. Le non-respect de cet avertissement peut causer de blessures graves, un incendie ou la mort.

AVERTISSEMENT : Alimentation électrique !

Le câble d'alimentation principale ne doit pas être plié, serré, piégé ou entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

Si le cordon d'alimentation prin-cipale est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié.

Assurez-vous que votre appareil est installé et mis à la terre cor-rectement par un électricien qua-lifié. Demandez à votre marchand de vous recommander un techni-cien qualifié ou un service de ré-paration autorisé.

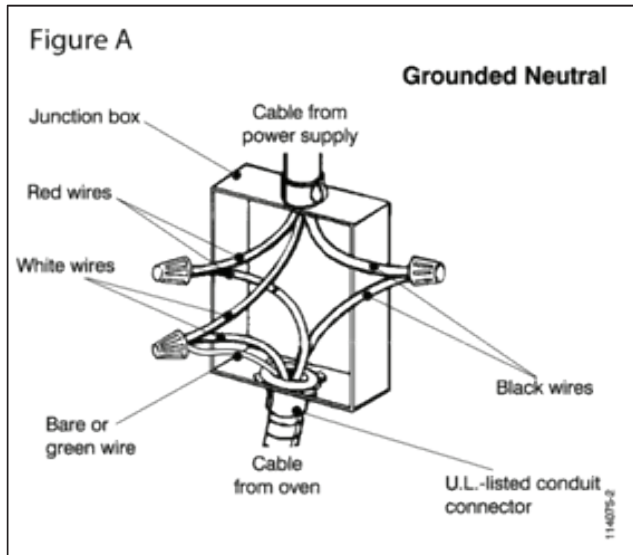
Cet appareil est fabriqué avec un fil de MISE À LA TERRE vert connecté au châssis du four. Après s'être assuré que l'alimen-tation est hors tension, connecter le conduit flexible du four à la boîte de jonction en utilisant un connecteur de conduit listé U.L. Les Figures A et B et les instructions fournies ci-dessous présentent la façon la plus usuelle de connecter le four. Vos codes et règlements locaux ont la priorité sur celles-ci. Complétez les connexions électriques selon les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT: Risques de choc électrique ou d'incendie. Procéder à la mise à la terre par un conducteur neutre est interdit pour de nouvelles installations de circuit de dériva-tion (1996 NEC) dans les maisons mobiles et les véhicules récréa-tifs, ou dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par un conducteur neutre.

Pour les installations où la mise à la terre par un conducteur neutre est interdite :

- Déconnecter la mise à la terre du neutre sur l'extrémité libre du conduit;
- Utiliser un terminal de mise à la terre ou conduire à l'unité de mise à la terre; et
- Connecter le terminal neutre ou conduire au neutre du circuit de dérivation de la manière usuelle.

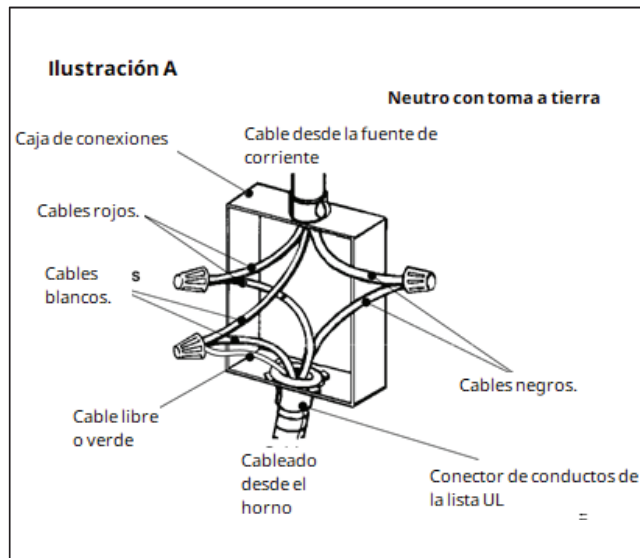
Wire branch circuit (for US only)



Refer to Figure A, where local codes allow the connection of GROUND wire from the oven to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire):

- If local codes permit, connect the green GROUND wire from the oven and white wire from the oven to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire).
- Connect the red and black leads from the oven to the corresponding leads in the junction box.

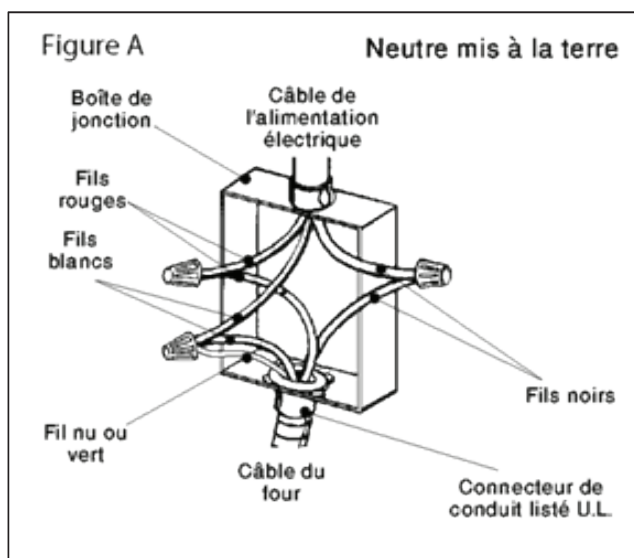
Circuito de derivación de cables (sólo para EE.UU.)



Refiérase a la imagen A, donde los códigos locales permiten la conexión del cable de CONEXIÓN A TIERRA del horno al cable NEUTRO del circuito derivado (cable de color gris o blanco):

- Si los códigos locales lo permiten, conecte el cable verde de la toma de tierra del horno y el cable blanco del horno al cable NEUTRO del circuito de derivación (cable de color gris o blanco).
- Conecte los cables rojos y negros del horno a los correspondientes cables de la caja de conexiones.

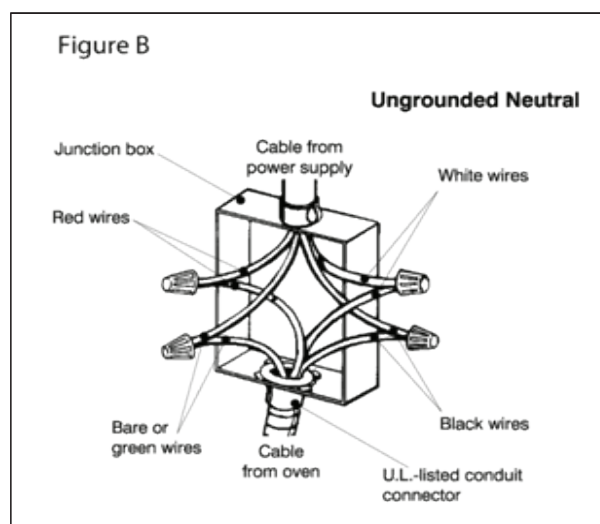
Fil du circuit de dérivation (pour les É.U. seulement)



Consulter la Figure A, où les codes locaux permettent la connexion du fil de MISE À LA TERRE du four au fil NEUTRE du circuit de dérivation (fil gris ou blanc) :

- Si les codes locaux le permettent, connecter le fil de MISE À LA TERRE vert à partir du four et le fil blanc du four au fil NEUTRE du circuit de dérivation (fil gris ou blanc).
- Connecter les fils rouge et noir du four aux fils correspondants dans la boîte de jonction.

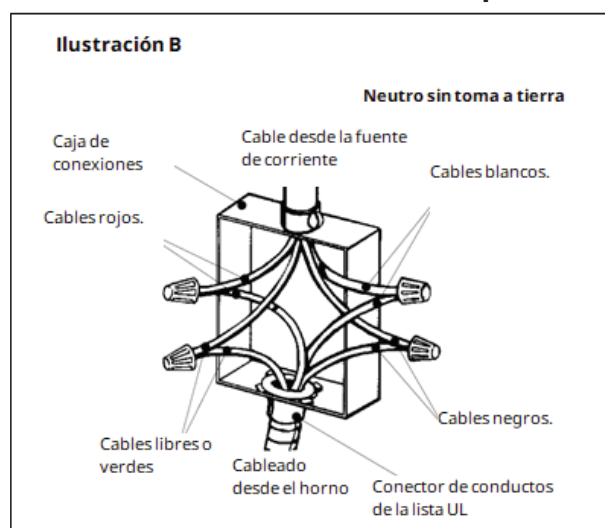
Wire branch circuit (for US and Canada)



Refer to Figure B:

- Disconnect ground from neutral at free end of conduit.
- Connect the green GROUND wire from the oven to the GROUND wire in the junction box (bare or green colored wire).
- Connect the red and black leads from the oven to the corresponding leads in the junction box.
- Connect the white wire from the oven to the NEUTRAL (gray or white) wire in the junction box.

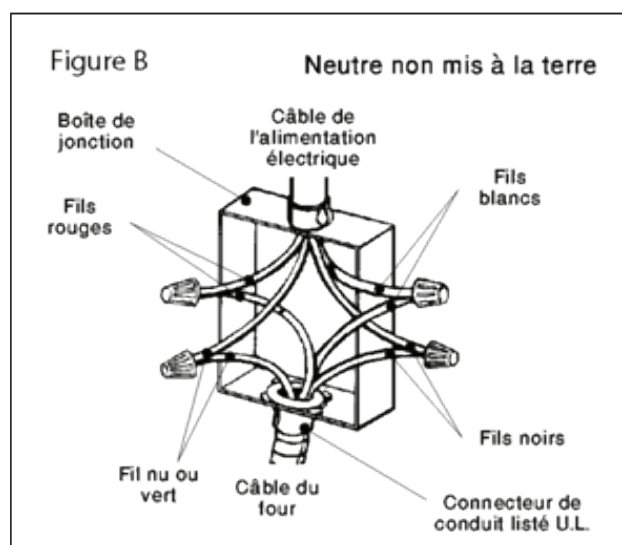
Circuito de rama de cables (sólo para EE.UU. y Canadá)



Consulte la imagen B:

- Desconecte la tierra del neutro en el extremo libre del conducto.
- Conecte el cable verde de TIERRA del horno al cable de TIERRA de la caja de conexiones (cable desnudo o de color verde).
- Conecte los cables rojos y negros del horno a los correspondientes cables de la caja de conexiones.
- Conecte el cable blanco del horno al cable NEUTRO (gris o blanco) en la caja de conexiones.

Fil du circuit de dérivation (pour les É.U. et le Canada)



Consulter la Figure B :

- Déconnecter la mise à la terre du neutre sur l'extrémité libre du conduit;
- Connecter le fil de MISE À LA TERRE vert du four au fil de MISE À LA TERRE dans la boîte de jonction (fil nu ou vert).
- Connecter les fils rouge et noir du four aux fils correspondants dans la boîte de jonction.
- Connecter le fil blanc du four au fil NEUTRE (gris ou blanc) dans la boîte de jonction.

Electrical requirements

This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency and connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse. See the rating plate located on the side trim to determine the rating of the product. Use the chart below to determine to minimum recommended dedecated circuit protection.
For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited.The main supply data must correspond to the data speci-fied on the rating plateof the appli-ance. The rating plate is either seen when the door or the lower cover is opened or it is located at the rear wall of the appliance depending on the appliance type.

Requisitos eléctricos

Este aparato debe ser alimentado con el voltaje y la frecuencia adecuados y co-nectado a un circuito individual, debida-mente conectado a tierra, protegido por un disyuntor o un fusible. Vea la placa de características ubicada en el borde lateral para determinar la clasificación del aparato. Use la tabla de abajo para determinar el mínimo recomendado de protección del circuito dedicado.Para instalaciones en las que se prohíba la conexión a tierra a través del conduc-tor neutro.Los datos de la corriente principal deben corresponder a los datos especificados en la placa de características del aparato. La placa de características se ve al abrir la puerta o la cubierta inferior o se en-cuentra en la pared trasera del aparato, según el tipo de aparato

Exigences électriques

Cet appareil doit être livré avec une tension et une fréquence adéquates et doit être connecté à un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre, protégé par un fusible ou un disjoncteur. Voir la plaque signalétique sur la garniture extérieure pour déterminer la cote du produit. Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer la protection minimum recommandée du circuit dédié.Pour les installations où la mise à la terre à travers un conducteur neutre est interdite.Les données de l'alimentation prin-cipaledoivent correspondre aux données spécifiées sur la plaque signalétique del'appareil. La plaque signalétique peut être vue soit lorsque la porte ou le couvercle inférieur est ouvert ou elle est située sur la paroi arrière del'appareil dépendant du type d'appareil.

kW Rating 240 V kW Potencia 240 V kW Cote 240 V	Recommended circuit size (Dedicated) Tamaño de circuito recomendado (Dedicado) Taille recommandée du circuit (Dédié)
<4,8 kW <4,8 kW < 4,8 kW	20 Amp 20 Amperios 20 Amp

